

Tagebuch des Fürsten Christian II. von Anhalt-Bernburg: 1621

WDB – Wolfenbütteler Digitale Bibliothek
work in progress (Stand: 17.05.2023)

Inhaltsverzeichnis

Editorische Notiz.....	VI
Erklärung häufiger Symbole.....	VII
Einleitung zum Jahrgang 1621.....	VIII
25. November 1621.....	2
<i>Verlegung des Arrests von Wiener Neustadt nach Wien – Anwesende adlige fürstliche Bedienstete – Reisebegleiter – Besuch durch die kaiserlichen Abgesandten Graf Leonhard Helfried von Meggau und Graf Philipp zu Solms-Lich – Bewegungsfreiheit innerhalb der Stadt – Begründung der Teilnahme am böhmischen Feldzug und Loyalitätsversprechen für die Zukunft gegenüber Kaiser Ferdinand II. – Abzug der Wache.</i>	
26. November 1621.....	4
<i>Ratschlag durch den ehemaligen kaiserlichen Kommissar Maximilian Berchtold und von Meggau – Besuch durch Herzog Rudolf Maximilian von Sachsen-Lauenburg.</i>	
27. November 1621.....	5
<i>Besuche durch den Oberststallmeister Graf Bruno von Mansfeld – Johann Georg von Kollonitsch und Berchtold als Mittagsgäste – Monatliches Unterhaltsgeld vom Kaiser – Kaiserliche Zutrittsurlaubnis zum Ballhaus und niederösterreichischen Landhaus.</i>	
28. November 1621.....	5
<i>Kontaktaufnahme mit Herzog Julius Friedrich von Württemberg-Weiltingen – Mittagsgäste – Verschiedene Besucher – Korrespondenz.</i>	
29. November 1621.....	6
<i>Verschiedene Besucher – Korrespondenz – Essensgäste.</i>	
30. November 1621.....	7
<i>Verschiedene Besucher – Unwahre Gerüchte über Vater Christian I. – Korrespondenz.</i>	
01. Dezember 1621.....	9
<i>Vor- und nachmittägliche Besucher.</i>	
02. Dezember 1621.....	9
<i>Mittagsgäste.</i>	
03. Dezember 1621.....	10
<i>Kaiserliche Obristen Graf Philipp zu Solms-Lich, Ernst von Kollonitsch und Adam von Traun als Mittagsgäste.</i>	
04. Dezember 1621.....	10
<i>Besuch durch den Obristen Tarnowski – Mitteilung durch den Herzog Julius Heinrich von Sachsen-Lauenburg – Kontaktaufnahme zu einer Baronin Teufel – Besuch durch den Sekretär des venezianischen Gesandten Pietro Gritti – Korrespondenz – Abendessen mit Herzog Julius Friedrich von Württemberg-Weiltingen.</i>	
05. Dezember 1621.....	11
<i>Besuch durch den Herzog von Sachsen-Lauenburg – Abschied von Pater Henri.</i>	

06. Dezember 1621.....	12
<i>Korrespondenz mit dem kaiserlichen Obristen Guglielmo Verdugo – Abreise von dessen Offizier Baltasar Cigogne nach Brünn.</i>	
07. Dezember 1621.....	12
<i>Besuch durch den Herzog von Württemberg-Weiltingen – Mittagsgäste – Mitteilung an den niederösterreichischen Statthalter Graf Leonhard Helfried von Meggau.</i>	
08. Dezember 1621.....	12
<i>Besuch durch den Herzog von Württemberg-Weiltingen – Aussicht auf weitere Hafterleichterungen und kaiserliche Audienz wegen endgültiger Freilassung – Mittagessen mit Hans Heinrich von Tschernembl und dem Regimentsrat Johann Ludwig von Kuefstein – Ankündigung der Audienz bei Kaiser Ferdinand II. durch den Oberstkämmerer Johann Jakob von Khiesel – Besuch durch zwei erbländische Adlige – Korrespondenz.</i>	
09. Dezember 1621.....	13
<i>Essensgäste.</i>	
10. Dezember 1621.....	13
<i>Kollonitsch und der kaiserliche Hauptmann Andreas Izdenczi als Mittagsgäste – Anwesenheit ungarischer Gesandter in Wien – Kriegsnachrichten – Abermalige Vertröstung wegen kaiserlicher Audienz – Besuch durch den Hauptmann Arndt Gebhard Stammer.</i>	
11. Dezember 1621.....	14
<i>Besuch durch drei Offiziere – Gäste zum Abendessen.</i>	
12. Dezember 1621.....	15
<i>Ankündigung der kaiserlichen Audienz – Vorgespräch mit dem Reichsvizekanzler Johann Ludwig von Ulm – Verschiedene Adlige drängen zum verlangten Fußfall – Audienz beim Kaiser – Essensgast beim Herzog von Sachsen-Lauenburg – Besuch bei Sidonia von Starhemberg und ihrer Tochter – Gespräch des Kaisers mit dem Herzog von Sachsen-Lauenburg über den Verlauf der Audienz – Kleidung.</i>	
13. Dezember 1621.....	21
<i>Abreise des Herzogs von Württemberg-Weiltingen – Besuch beim spanischen Gesandten Conde Íñigo de Oñate – Gespräch mit diesem und dem kaiserlichen Obristen Albrecht Wenzel Eusebius von Waldstein über die Schlacht am Weißen Berg – Besuch bei der böhmischen Oberstkanzlerin Polyxena Popel von Lobkowitz – Abreise des Herzogs von Sachsen-Lauenburg und von Stammer.</i>	
14. Dezember 1621.....	24
<i>Kontaktaufnahme mit dem Obersthofmeister Johann Ulrich von Eggenberg – Aufwartung beim Kaiser – Gespräch mit Eggenberg – Mittagsgäste und weiterer Besucher.</i>	
15. Dezember 1621.....	25
<i>Jagd mit dem Kaiser – Gäste zum Abendessen – Bekanntschaft mit mehreren Adligen.</i>	
16. Dezember 1621.....	26
<i>Besuch bei Graf Ernesto Montecuccoli – Aufwartung beim Kaiser und Mittagessen mit den Kämmerern – Besuche bei Gräfin Maria von Mansfeld, Eggenberg und Maria Paradeiser.</i>	
17. Dezember 1621.....	27

Kollonitsch als Mittagsgast – Danach gemeinsamer Besuch bei dessen Bruder Seifried – Besuch bei Graf Philipp von Solms-Lich – Besuch durch Ulrich von Hofkirchen – Abschied vom anhaltischen Agenten Johann Löw d. Ä. – Maximilian Berchtold als Gast zum Nachtessen – Korrespondenz.

18. Dezember 1621.....	28
<i>Jagd und Gespräch mit dem Kaiser – Rat des Grafen von Mansfeld, beim Kaiser besser nicht um Erlaubnis zur evangelischen Predigt in Hernals zu bitten – Ernst von Kollonitsch als Essensgast.</i>	
19. Dezember 1621.....	29
<i>Aufwartung beim Kaiser – Besuch bei Markgraf Matthias von Österreich – Gemeinsame Abendvesper mit dem Kaiser – Heiratspläne des Markgrafen – Korrespondenz.</i>	
20. Dezember 1621.....	30
<i>Kontaktaufnahme durch den französischen Agenten Nicolas de Baugy – Hofbesuch – Mittagessen bei Oñate – Besuch bei der Baronin Teufel – Mitteilung an Baugy.</i>	
21. Dezember 1621.....	31
<i>Essensgäste – Besuch bei der Gräfin von Mansfeld – Nachtessen beim Grafen von Solms-Lich.</i>	
22. Dezember 1621.....	31
<i>Jagd mit dem Kaiser – Nachricht von einem schweren Sturz und der schlechten Gesundheit von Vater Christian I. – Gäste zum Nachtessen.</i>	
23. Dezember 1621.....	32
<i>Keine Aufwartung bei Hof wegen eingenommener Medizin – Aufforderung zur Reisebereitschaft, um den Kaiser zu seiner Hochzeit nach Innsbruck zu begleiten – Anmeldung durch den kaiserlichen Hauptmann Johann David Pecker.</i>	
24. Dezember 1621.....	32
<i>Aufwartung beim Kaiser – Johann Georg von Kollonitsch als Essensgast – Besuch beim englischen Agenten Simon Digby.</i>	
25. Dezember 1621.....	32
<i>Predigtlektüre zum Weihnachtsfeiertag – Aufwartung beim Kaiser – Essensgäste.</i>	
26. Dezember 1621.....	33
<i>Hofbesuch – Essensgäste – Kriegsnachrichten – Nachtessen bei Wolfgang Sigmund von Losenstein.</i>	
27. Dezember 1621.....	34
<i>Abreise des Grafen Franz Christoph Khevenhüller nach Spanien – Aufwartung am Hof – Besuch beim Obristen Carlo Spinelli – Gäste zum Nachtessen – Besuch bei einer Baronin Hoffmann – Nachricht vom günstigen Verlauf der Friedensverhandlungen mit Gabor Bethlen in Nikolsburg.</i>	
28. Dezember 1621.....	34
<i>Besuch bei Markgraf Matthias und gemeinsames Ballspiel – Aufwartung am Hof – Mittagsgäste – Besuch bei der Gräfin von Mansfeld.</i>	
29. Dezember 1621.....	35
<i>Aufwartung am Hof – Gäste – Adlige Schlittenfahrt.</i>	
30. Dezember 1621.....	36
<i>Jagd mit dem Kaiser – Gäste zum Nachtessen.</i>	

31. Dezember 1621.....	36
<i>Hofbesuch am Morgen – Besuch bei Frau Popel von Lobkowitz – Korrespondenz – Ankunft des Fürsten Karl von Liechtenstein – Spekulationen über die geplante Abreise des Kaisers.</i>	
Personenregister.....	38
Ortsregister.....	41
Körperschaftsregister.....	42

Editorische Notiz

Diese pdf-Datei ist als Ergänzung und zusätzliches Angebot zur digitalen Edition gedacht. Sie erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit und Richtigkeit. Zur diplomatischen und kommentierten Ausgabe der Tagebücher Christians II. von Anhalt-Bernburg konsultieren Sie bitte die digitale Edition in der Wolfenbütteler Digitalen Bibliothek: <http://diglib.hab.de/edoc/ed000228/start.htm>

Die Textgestalt der pdf-Ausgabe folgt soweit wie technisch möglich den Editionsrichtlinien der digitalen Edition (abrufbar unter: http://www.tagebuch-christian-ii-anhalt.de/index.php?article_id=7). Technisch bedingte Unterschiede betreffen hauptsächlich den Anmerkungsapparat: Text- und Sachkommentar wurden zu einem Apparat zusammengefasst, desweiteren alle durch Tooltip realisierten Kommentare in Fußnoten überführt. Um Redundanzen möglichst zu beschränken und den Fußnotenapparat nicht zu sehr zu überfrachten, werden allerdings bei Personen nur die für eine Identifizierung unbedingt notwendigen Informationen angegeben. Dazu zählen eine vereinheitlichte Namensansetzung und, soweit bekannt, die Lebensdaten. Unter der in den Fußnoten angegebenen Namensansetzung, sind die Personen und zusätzliche Informationen zu ihnen leicht im Personenregister der digitalen Edition zu finden. Ausgenommen von der Darstellung im Fußnotenapparat sind Symbole und die per Tooltip aufgelösten Abkürzungen. Symbole sind in einer vorangestellten Übersicht erklärt, Abkürzungen werden durch ihre Bedeutungsentsprechung in geschweiften Klammern ersetzt. Grundsätzlich wurde versucht, den Informationsgehalt und die Standards der digitalen Edition in der pdf-Ausgabe beizubehalten.

Achtung: Diese pdf ist nicht zitierfähig!

Erklärung häufiger Symbole

⚡	böser/gefährlicher/schädlicher/unglücklicher/ unglückseliger Tag (tatsächlich oder befürchtet)
⊕	Astrologisches Symbol für den Glückspunkt (Pars Fortunae) = glücklicher/erfolgreicher Tag
☾	Montag
♈	Dienstag
♉	Mittwoch
♊	Donnerstag
♋	Freitag
♌	Samstag
♍	Sonntag
♁	Gold

Einleitung zum Jahrgang 1621

I. Die militärischen und politischen Ereignisse des Jahres 1621 wurden vor allem von den Folgen der vernichtenden Niederlage der böhmischen Konföderierten vor den Toren Prags vom November 1620 geprägt. Spätestens mit dem im Sommer begonnenen Vormarsch kaiserlich-ligistischer und spanischer Truppen auf die Unterpfalz, welchen auch die durch den geächteten „Winterkönig“ und Kurfürsten Friedrich V. von der Pfalz aufgebotenen Heerführer Graf Peter Ernst II. von Mansfeld und Herzog Christian d. J. von Braunschweig-Wolfenbüttel nicht aufzuhalten vermochten, verlagerte sich das Kriegsgeschehen von den Territorien der Wenzelskrone in den Südwesten des Heiligen Römischen Reiches deutscher Nation. Die während des Ständekonflikts in Böhmen neutrale Protestantische Union hatte sich bereits im April formal aufgelöst. Das Engagement Englands, Schwedens und der Vereinigten Niederlande in der weiterhin offenen kurpfälzischen Frage verlieh dem Krieg zunehmend eine „europäische“ Dimension.

II. Die überlieferten Tagebucheinträge des Fürsten Christian II. von Anhalt-Bernburg setzen erst mit dem 25. November 1621 ein. Als kaiserlicher Kriegsgefangener wurde er an diesem Tag von Wiener Neustadt in die Residenzstadt Wien verlegt, womit auch eine Lockerung der bisherigen Haftbedingungen verbunden war. Die folgenden Bemühungen des jungen Anhaltiners zielten in erster Linie darauf ab, bei Kaiser Ferdinand II. für sich selbst und seinen mit der Reichsacht bestraften Vater Christian I. eine vollständige Begnadigung zu erreichen. Die lange angestrebte und am 12. Dezember endlich gewährte kaiserliche Audienz verlief nach einigen Anlaufschwierigkeiten durchaus vielversprechend. Am Monatsende wurde er sogar dazu eingeladen, den Kaiser zu dessen Hochzeit nach Innsbruck zu begleiten.

III. Christian II. hatte in den Jahren 1619/20 als junger Obrist unter dem Oberbefehl seines Vaters aktiv an den militärischen Operationen der böhmischen Konföderierten teilgenommen.¹ In der Schlacht am Weißen Berg vom 8. November 1620 kommandierte er zwei Regimenter, wurde bei einer gewagten Reiterattacke schwer verwundet und durch den kaiserlichen Obristen Guillermo Verdugo gefangen. Dieser übergab ihn Mitte Mai 1621 dem Kaiser, der den anhaltischen Prinzen knapp zwei Wochen darauf nach Wiener Neustadt bringen, dort arretieren und streng überwachen ließ. Von hier aus ersuchte Christian II. das Reichsoberhaupt im August, nach Wien ziehen und ihm aufwarten zu dürfen.² Im Vorfeld der für den 12. Dezember zugesagten Audienz bei Ferdinand II. traten jedoch erhebliche Meinungsverschiedenheiten auf, da der junge Anhaltiner zunächst „eher sterben“, als den zur Demonstration seiner Unterwerfung kategorisch geforderten und für ihn als Reichsfürsten hochproblematischen Kniefall leisten wollte.³ Nur auf das intensive Drängen befreundeter Ratgeber fügte er sich zuletzt weitgehend in das Unvermeidliche und machte „4 schritt vorm Kaiser eine Reuerenz mit dem lincken schenckel, das Jch vfs knie zu sizen kahn“, obwohl ihm der Reichsvizekanzler Johann Ludwig von Ulm zuvor eingeschärft hatte, „[Jch] müste mitten in der stuben niederfallen, Vnd so lang vf den Knien liege[n,] bis mich der Kayser hies vfstehen“. Das Reichsoberhaupt zeigte sich mit diesem zeremoniellen Kompromiss glücklicherweise ebenso

1 Vgl. Johann Christoph von Aretin (Hg.): Tagebuch des Prinzen Christian von Anhalt, über die Kriegsvorfälle des Jahres 1620, in: Beyträge zur Geschichte und Literatur, vorzüglich aus den Schätzen der pfalzbairischen Centralbibliothek zu München 2.6 (1804), S. 65-96, 3.1 (1804), S. 49-112, und 3.2 (1804), S. 49-112.

2 Vgl. Christian II. von Anhalt-Bernburg: Eigentlicher Bericht wie es mir in und seithero der Schlacht vor Prag ergangen. 1620, den 8. November, in: Heinrich Lindner (Hg.), Mittheilungen aus der Anhaltischen Geschichte, 1. Heft, Dessau 1830, S. 3-26.

3 Tagebucheintrag vom 11. Dezember.

zufrieden wie mit der anschließenden geschickten „Rede“ des Prinzen, die auf jede konfessionelle und politische Rechtfertigung verzichtete. Stattdessen bat er Ferdinand II. um Gnade, Huld und Schutz. Seine Teilnahme an dem „böhmischen Veldzug“ verteidigte Christian II. damit, dass er lediglich seinem „herzlieben herrn Vattern, in deßen Gehorsamb vnd disciplin Jch gewesen“, gefolgt sei und gehofft habe, sich auf dem Schlachtfeld „als ein angehender Junger Soldat“ zu qualifizieren, um in der Zukunft Kaiser und Reich „desto füglicher“ dienen zu können.⁴ In der Tat gelang ihm auf diese Weise, zu Ferdinand II. in der Folgezeit ein stabiles Vertrauensverhältnis aufzubauen.

IV. Manche Angehörige des Wiener Hofadels überzeugten derlei Treueerklärungen ohne das in den Territorien der Habsburgermonarchie zunehmend obligatorische Bekenntnis zur katholischen Kirche freilich wenig. So teilte die altgläubige böhmische Oberstkanzlerin Polyxena Popel von Lobkowitz Christian II. gleich zu Beginn seines Besuches am Tag nach der kaiserlichen Audienz zwar „mit vielen höflichen Worten“, aber deutlich genug mit, wie stark sie ihn „ins garn der Catholischen Religion [zu] fischen“ wünschte, damit „es meiner Seehl möchte wol gehen“. Danach erhob die geborene Frau von Pernstein schwere Vorwürfe gegen den Calvinismus, der für alle in Prag verübten Bilderstürme und Grabschändungen verantwortlich sei. Auch der Vater ihres Gastes könne sich für seine frühe Beteiligung an der Ständerevolte in Böhmen „nicht entschuldigen“ und habe „schlechte Leuthe“, die „theils von Schneidern[,] Bläuern vnd dienern“ abstammten, mit den höchsten Landesämtern betraut. Der Prinz „wiederlegte alles der gebühr nach“ und sah sich gegen Ende des Gespräches selbst mit der provokanten Frage konfrontiert, warum er weder vor dem Kaiser noch vor Gott niederknien wolle. Seine Antwort, dies „fast alle Morgen vor vnserm herrn Gott“ als „eine ehre[,] die Jhm gebühre“, zu tun, dürfte die Skepsis der eifrigen Katholikin mit spanischer Mutter kaum verringert haben.⁵

4 Tagebucheintrag vom 12. Dezember.

5 Tagebucheintrag vom 13. Dezember.

Tagebucheinträge

25. November 1621

[[1r]]

[Donnerstag, 25. November]

¹ <[Marginalie:] Österreich,> Anno ³ 1621. Donnerstags den 25^{en} Novembris ⁴ bin Jch von der Neustadt⁵ aus meinem arrest naher Wien⁶ aus befehlch Ihrer Kayserlichen Mayestät⁷ durch herrn Commissarium ⁸ Maximilian Berchtold⁹ geführt worden, vnd haben 50 Pferdt Conuoy¹⁰ biß naher Baden¹¹ zum Mittagmahl gehabt, von dannen nach Wien, durch Rittmeister Anthonj¹² einem Wallohen mit andern 50 Pferden begleitet worden.

Von Edelleuthen war bey mir, heuptman Caspar Ernst Knoch¹³, meiner Frau Mutter¹⁴, vnd herrn Vattern¹⁵ Abgesandter, vnd hartman von hallweil¹⁶, mein CammerJuncker.

Der Prælat vom NewCloster¹⁷ zur Neustadt, ist aus guttem willen mitgezogen, benebens dem Burggrauen¹⁸ zur Neustadt.

Als Jch zu Wien ankommen, Vnd in ein schön losament¹⁹ in der Cär[nt]ner gaße geführt worden, bin Jch kaum eine halbe stundt da[rin] gewesen, so ist der herr Graff von Meckaw²⁰, vnd Graff von Solms²¹ <von Jhr Majestät perge²²> zu mir abgeordnet worden, so mir im nahmen Ihrer May[estät] angedeut, wie das Jhr Mayestät vf mein offtermahliges beschehenes vnderthenigstes ansuchen vnd bitten, Auch anderer vornehmen herrn Intercession²³ allergnädigst verwilliget, das Jch anhero aus meinem arrest solte gelassen vnd erfordert werden. Vnd ob woln Jhr Majestät perge²⁴ vrsach gehabt, solches so leichtlich nicht einzugehen, Jedoch in ansehung meines dapfern

1 Wechsel zu unbekannter Schreiberhand.

3 *Übersetzung*: "Im Jahr"

4 *Übersetzung*: "des November"

5 Wiener Neustadt.

6 Wien.

7 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

8 *Übersetzung*: "Kommissar"

9 Berchtold von Sachsengang, Maximilian.

10 Convoy: Begleitung, Begleitschutz.

11 Baden (bei Wien).

12 Anthoni, N. N..

13 Knoch(e), Kaspar Ernst von (1582-1641).

14 Anhalt-Bernburg, Anna, Fürstin von, geb. Gräfin von Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg (1579-1624).

15 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

16 Hallwyl, Hartmann von (gest. 1654).

17 Krafft von Lammersdorff, Ignatius (1590-1639).

18 Stelzl, Melchior.

19 Losament: Unterkunft, Wohnraum.

20 Meggau, Leonhard Helfried, Graf von (1577-1644).

21 Solms-Lich, Philipp, Graf zu (1569-1631).

22 *Übersetzung*: "usw."

23 Intercession: Fürsprache, Vermittlung.

24 *Übersetzung*: "usw."

gemüts, vnd berühmten ansehnlichen qualiteten, hetten Sie aus *Kayserlicher* mild vnd güte, sich resolviret²⁵, vf mein wort vnd gegebenen handstreich, alle Wachten abzustellen, vnd mir alle Freyheit in der Stadt zuuerwilligen, an end vnd ort, da es mir belieben möchte, mich zubegeben, Doch begeherten Sie hingegen allergnedigst, mich eingezogen zuhalten, allerley Practicken²⁶ vnd bössen verdacht zuvermeiden, auch nicht Jhderman zu mir zulaßen.

[[1v]]

Jch gab darauf zur Antwort, Jch thete mich der hohen *Kayserlichen* gnade, so mir *Jhre Kayserliche Majestät*²⁷ vnser allergnädigster herr, in dem Sie mich vf mein gehorsambs[tes] ansuchen vnd bitten, anhero²⁸ erfordern, vnd anizo durch solche ans[ehn]liche Abschickung beider herrn Graffen²⁹ empfangen lassen wollen, zum aller Vnderthenigsten vnd gehorsambsten bedancken. Vnd weil meine Jntention furnemlich dahin gegangen, die große gnade vnd ehre zuhaben, *Jhre Kayserliche Mayestät* aller Vnderthenigst vfzuwarten, Als hette Jch billich mich, das Jch nuhnmehr zu solchem meinem Intent³⁰ <zweck> zu gelangen, gewünschte occasion vnd gelegenheit haben mag, zum höchsten zuerfreuen, wolte auch nichts liebers wünschen, Als solche *Kayserliche* gnade, mit gehorsambsten danck zuerkennen vnd zuuerdienen, Bethe Sie wolten meines herzlieben herrn Vattern³¹, vnd meine Person hochstgedachter Ihrer *Mayestät* im besten recommendiren, verhoffentlich dieselbe würde *Seiner Gnaden* vnderthenigste submission³² mit *Kayserlichen* gnaden vfgenommen, vnd dero weitberümbsten hochlöblichsten mild vnd güte nach, *Seiner Gnaden* allergehorsambsten Ansuchen stadt geben, Auch allergnädigst condoniren³³. Was meine Person anlanget, hette Jch im Böhmischem³⁴ Feldzuge, meinem Vattern als ein gehorsamer Sohn billich folgen müssen, vnd were meine Jntention gewesen, Als ein Auenturier³⁵ vnd junger Soldat etwas Rechtschaffenes zulernen vnd zuersuchen, damit Jch dem Vatterland³⁶, vnd Ihrer *Mayestät* dermahl eins desto beßere vnd füglichere dienste zu aller vorfallender gelegenheit leisten möchte, Wehre solches also aus keiner bösen Meynung, oder vbeln affection³⁷ beschehen, wie Jch dann deßen auch ganz keine vrsach. Bethe nachmahln die herrn Grafen wolten die sachen vfs beste als möglich, offtermelter Ihrer *Kayserlichen Mayestät* recommendiren, vnd die erlangung meines gedachten Jntents, dero aller [[2r]] gehorsambst vfzuwarten, vnd vnderthenigste reverenz zuthun zu³⁸ b[e]fördern helfen. Im vbrigen verhoffte Jch mich, als ein Ehrliebender Furst, der massen

25 resolviren: entschließen, beschließen.

26 Practike: Intrige, List, schädliche Handlung.

27 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

28 Wien.

29 Meggau, Leonhard Helfried, Graf von (1577-1644); Solms-Lich, Philipp, Graf zu (1569-1631).

30 Intent: Absicht, Vorhaben.

31 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

32 Submission: Unterwerfung, Demütigung.

33 condoniren: erlassen, verzeihen, nachsehen.

34 Confoederatio Bohemica (Böhmische Konföderation): 1619/20 bestehende Union der protestantischen Stände von Böhmen, Schlesien, Mähren, Ober- und Niederlausitz.

35 Auenturier: Abenteurer, sich bewährender Held, Herausforderer im Turnier, junger Adliger in fremden Kriegsdiensten.

36 Heiliges Römisches Reich (deutscher Nation).

37 Affection: (positive oder negative) Einstellung jemandem gegenüber; meist Gewogenheit, Zuneigung.

38 Streichung von "zu" wieder aufgehoben.

zu erhalten, das Ihre Mayestät³⁹ ob Gott will, ein Allergnädigst belieben vnd gefallen darob tragen wurden, vnd zu keinem vngleichen verdacht vrsach zu geben. In massen Jch dann erbötig, auch mich schuldig erkendte, höchstermelter *Jhrer Kayserlichen Mayestät* befehlch nachzukommen, Vnd mein wort von mir zugeben, Jhdoch wolte Jch die herrn Grafen⁴⁰ ganz *freundlich* gebethen haben, Sie möchten darob sein, damit Jch derer Freyheiten, so Jch vor diesem zu Brunn⁴¹ beim Obersten Verdugo⁴² genossen, auch sonsten einem Jhdern Soldaten vf sein Wort erleübet werden, sowol inn[-], als außerhalb der Stadt⁴³, mich zugebrauchen haben möchte. Bedanckte mich g auch gegen Jhnen ganz *freundlich* der gehabten mühe vnd beförderung (sonderlich gegen dem *herrn von Meckaw*) meiner erlassung⁴⁴ halber, vnd bätthe, Sie wolten mich *Jhrer Kayserlichen Mayestät* zu höchsten gnaden, vnderthenigst befolhen sein lassen, welcher Jch mehr im werck, als mit worten beehrte meine allergehorsambste devotion zuerweisen.

Daruf sich die Grauen erbotten, solches zuthun, vnd *Jhrer Mayestät* zureferiren, mir die hand geben, vnd Abschied genommen, mit den worten, Verhoffentlich, Jch würde vf mein wort, vnd handstreich dem obigen nachzukommen wissen, Woruf Jch dann das obgamelte replicirt, vnd Sie also hinunder begleitet, da noch der Graff von Meckau gesagt, Es würde sich alles nach vnd nach wol schicken, Vnd fragte, wie Jch das vermeinte, Außer der Stadt, Da Jch geantwortet, Meine exercitia⁴⁵ zuhaben, etwas die luft zuuerändern, vnd wegen der infection biß [[2v]] weilen zu spazieren, Er⁴⁶ aber, Ihre Mayestät⁴⁷ verstündens in der Stadt⁴⁸, doch wolte Ers fideliter⁴⁹ referiren, vnd würde sich alles wol schicken.

Als Sie weg gangen haben Sie Musquetirer vom losament⁵⁰ weggeschafft.

26. November 1621

[Freitag, 26. November]

ϕ. Den 26. November Jst mir vom gewesenen Commissario⁵¹ zur Neustadt⁵³ angedeutet worden, das Jch sehr wol würde thun, Auch Graf von Meckau⁵⁴ gut befünde, das Jch mich inner dem hause hielte, vnd niemands besuchte, biß Jch *Jhrer Mayestät*⁵⁵ vfgewartet hette.

39 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

40 Meggau, Leonhard Helfried, Graf von (1577-1644); Solms-Lich, Philipp, Graf zu (1569-1631).

41 Brünn (Brno).

42 Verdugo, Guillermo, Conde (1578-1629).

43 Wien.

44 Erlassung: Freilassung.

45 *Übersetzung*: "Übungen [hier Einübung adliger Verhaltensweisen und Fertigkeiten]"

46 Meggau, Leonhard Helfried, Graf von (1577-1644).

47 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

48 Wien.

49 *Übersetzung*: "getreu"

50 Losament: Unterkunft, Wohnraum.

51 *Übersetzung*: "Kommissar"

51 Berchtold von Sachsengang, Maximilian.

53 Wiener Neustadt.

54 Meggau, Leonhard Helfried, Graf von (1577-1644).

Der Oberste herzog Rudolf von Sachsen⁵⁶ hat mich besucht, vnd sich aller assistenz erbothen, Auch abschied genommen, weil Er morgen naher Franckreich⁵⁷ zuuerreisen willens, auch abgedanckt, mit volliger bezahlung, verehrung⁵⁸ 2 mille⁵⁹ {Reichsthaler}, vnd eines schönen Pferds vom Kayser, Auch bestallung 3 mille⁶⁰ Thaler Jährlichen von haus aus. Er hat heute meinet wegen mit herrn von harrach⁶¹ geredet.

27. November 1621

[Samstag, 27. November]

ᵛ 27. November Graff Bruno von Manßfeld⁶², Kayserlicher Mayestät⁶³ Oberster Stallmeister Mich besucht.

herr Georg Kollonitsch⁶⁴ zum Mittagmahl zu mir kommen, wie auch Maximilian Berchtold⁶⁵, welcher gestern auch zu mir kommen, Vnd ob Er zwar nicht mehr mein Commissarius⁶⁶ (derweil Jch mich selber tractire⁶⁷, vnd darzu vom Kayser Monatlich 600 {Gulden} deputirt⁶⁸) hat Er doch vfsicht vf vns, vnd hat mir heute von wegen des Grafen von Meckau⁶⁹ angedeut, Jhr Mayestät erlaubten mir ins Ballhauß⁷⁰ vnd Lanntthauß⁷¹ perge⁷² darauf Jch replicirte, Jch hette bereits die erlaubniß vorhin in der Stadt⁷³ zusein, Wolte aber niemands besuchen, ehe Jch Jhrer Mayestät hette die hende geküßet.

28. November 1621

[Sonntag, 28. November]

55 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

56 Sachsen-Lauenburg, Rudolf Maximilian, Herzog von (1596-1647).

57 Frankreich, Königreich.

58 Verehrung: Beschenkung, Geschenk.

59 *Übersetzung*: "tausend"

60 *Übersetzung*: "tausend"

61 Harrach, Karl, Graf von (1570-1628).

62 Mansfeld-Vorderort, Bruno, Graf von (1576-1644).

63 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

64 Kollonitsch, Johann Georg von (ca. 1570-1636).

65 Berchtold von Sachsengang, Maximilian.

66 *Übersetzung*: "Kommissar"

67 tractiren: bewirten.

68 deputiren: zuweisen.

69 Meggau, Leonhard Helfried, Graf von (1577-1644).

70 Ballhaus: für das Ballspiel errichtetes Gebäude.

71 Landhaus: Versammlungsort und Verwaltungssitz der Landstände.

72 *Übersetzung*: "usw."

73 Wien.

○ 28. November <Morgends> herzog Julius von Württemberg⁷⁴ besuchen lassen. herr Muschinger⁷⁵ Kayserlicher CammerRath, vnd herr Berchtold⁷⁶, auch heuptman [[3r]] Stammer⁷⁷, vnd heuptman Apfelman⁷⁸ mit mir geßen.

NachMittags. Ein Junger herr von hofkirchen Rudolf⁷⁹ genandt, des alten⁸⁰ (so General vber die VnderOsterreichische⁸¹ Soldaten in der Böhmischen⁸² armada⁸³ gewesen, Anizo aber beyng Vngarn⁸⁴ ist) Sohn hat mich besucht.

Item⁸⁵: Monsieur⁸⁶ Cigogne⁸⁷, Verdugo⁸⁸ Wachtmeisters Leutenambt.

Item⁸⁹ Monsieur⁹⁰ Rustorff⁹¹, so beim Englischen⁹² Residenten⁹³.

Schreiben von Frau Mutter⁹⁴, Erlach⁹⁵ vnd Heinrich Börstel⁹⁶.

Item⁹⁷: Rittmeister Quinsay⁹⁸, ein Franzoß zu mir kommen.

29. November 1621

[Montag, 29. November]

▷ 29^{en}. November Morgends. Der herr Einckel⁹⁹ Kayserlicher Rath mich besucht. Item¹⁰⁰ der herzog Julius von Württemberg¹⁰¹, so sich erbotten, meinet wegen beyng Kayser¹⁰² zu intercediren.

74 Württemberg-Weiltingen, Julius Friedrich, Herzog von (1588-1635).

75 Muschinger von Gumpendorf, Vinzenz (ca. 1570-1628).

76 Berchtold von Sachsengang, Maximilian.

77 Stammer, Arndt Gebhard (von).

78 Apfelmann, N. N..

79 Hofkirchen, Johann Rudolf von (gest. nach 1647).

80 Hofkirchen, Georg Andreas von (1562-1623).

81 Niederösterreich (Österreich unter der Enns), Landstände.

82 Confoederatio Bohemica (Böhmische Konföderation): 1619/20 bestehende Union der protestantischen Stände von Böhmen, Schlesien, Mähren, Ober- und Niederlausitz.

83 Armada: Armee, Heer.

84 Ungarn, Königreich.

85 *Übersetzung*: "Ebenso"

86 *Übersetzung*: "Herr"

87 Cigogne, Baltasar (gest. nach 1630).

88 Verdugo, Guillermo, Conde (1578-1629).

89 *Übersetzung*: "Ebenso"

90 *Übersetzung*: "Herr"

91 Rusdorf, Johann Joachim von (1589-1640).

92 England, Königreich.

93 Digby, Simon.

94 Anhalt-Bernburg, Anna, Fürstin von, geb. Gräfin von Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg (1579-1624).

95 Erlach, Burkhard (1) von (1566-1640).

96 Börstel, Heinrich (1) von (1581-1647).

97 *Übersetzung*: "Ebenso"

98 Quinsé, Joachim, Comte de (gest. 1659).

99 Enenkel, Job Hartmann von (1576-1627).

Nach Mittags. Der Englische¹⁰³ Resident Digby¹⁰⁴, des gewesenen Englischen *Ambassadors*¹⁰⁵ Digby¹⁰⁶ Vetter Jtem¹⁰⁷ Capitän¹⁰⁸ Stammer¹⁰⁹, vnd Rittmeister Dain¹¹⁰.

Meiner Frau Mutter¹¹¹, vnd Fürst Ludwig¹¹² geschrieben.

herzog Julius von Wurtemberg mit mir zu Nacht geßen, so meinetwegen mit *Kayserlicher* Mayestät geredet. Jtem¹¹³ der herr von Losenstein¹¹⁴, so Kayser Matthiæ¹¹⁵ hoffMarschalck gewesen, wie auch herr Ernst Kollonitsch¹¹⁶.

30. November 1621

[Dienstag, 30. November]

ør 30. November Morgends. herr Vlrich von hofkirchen¹¹⁷ hat mich besucht, Jtem¹¹⁸: Capitän¹¹⁹ Stammer¹²⁰, Jtem¹²¹ Monsieur¹²² Cigogne¹²³. Jhderman sagt herr Vatter¹²⁴ sey in Schweden¹²⁵, Vnd ezliche laßen sich verlauten, Er sey General des Königs in Schweden¹²⁶ wieder Polen¹²⁷, habe auch Riga¹²⁸ eingenommen, welches doch von *Seiner Gnaden* nicht beschehen. Dann sind¹²⁹

100 *Übersetzung*: "Ebenso"

101 Württemberg-Weiltingen, Julius Friedrich, Herzog von (1588-1635).

102 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

103 England, Königreich.

104 Digby, Simon.

105 Ambassador: Abgesandter, Botschafter.

106 Digby, John (1580-1653).

107 *Übersetzung*: "Ebenso"

108 Capitän: Hauptmann (Kommandeur einer Kompanie bei Infanterie- und Dragonereinheiten).

109 Stammer, Arndt Gebhard (von).

110 Dain, N. N..

111 Anhalt-Bernburg, Anna, Fürstin von, geb. Gräfin von Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg (1579-1624).

112 Anhalt-Köthen, Ludwig, Fürst von (1579-1650).

113 *Übersetzung*: "Ebenso"

114 Losenstein, Wolfgang Sigmund, Graf von (1567-1626).

115 Matthias, Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1557-1619).

116 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

117 Hofkirchen, (Johann) Ulrich von (geb. 1596).

118 *Übersetzung*: "ebenso"

119 Capitän: Hauptmann (Kommandeur einer Kompanie bei Infanterie- und Dragonereinheiten).

120 Stammer, Arndt Gebhard (von).

121 *Übersetzung*: "ebenso"

122 *Übersetzung*: "Herr"

123 Cigogne, Baltasar (gest. nach 1630).

124 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

125 Schweden, Königreich.

126 Gustav II. Adolf, König von Schweden (1594-1632).

127 Polen, Königreich.

128 Riga.

129 sint(er): seit.

deme, das Sie sich Ihrer *Kayserlichen Mayestät*¹³⁰ submittirt¹³¹, haben Sie sich ganz eingezogen vnd retirat¹³² gehalten, Mit verlangen allergnädigste resolution erwartende.

Meiner Schwester Eleonore¹³³ vnd Sibylle¹³⁴ geschrieben, wie auch der GroßFrauMutter von Bentheim¹³⁵.

130 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

131 submittiren: unterwerfen.

132 retirat: zurückgezogen.

133 Mecklenburg-Güstrow, Eleonora Maria, Herzogin von, geb. Fürstin von Anhalt-Bernburg (1600-1657).

134 Anhalt-Bernburg, Sibylla Elisabeth, Fürstin von (1602-1648).

135 Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg, Magdalena, Gräfin von, geb. Gräfin von Neuenahr-Alpen und Limburg (ca. 1550-1627).

01. Dezember 1621

[[3r]]

[Mittwoch, 1. Dezember]

ø 1. December[:] Morgends hat mich besucht Einer vom Adel, Gorau¹ [[3v]] genandt, so beim Grauen von Thurn Wostiz² in Mähren³ gewesen, der erzehlt, das sein herr noch gefangen, ob Er schon Päbstisch worden.

Item ⁴ Einer Straßburg⁵ genand (welcher zu Zerbst⁶ studirt) deßen Vatter⁷ Canzler bey Churfürst Christian dem 1. von Sachsen⁸ gewesen.⁹

NachMittags. Pere ¹⁰ Henry¹¹ ein Wallon, Franciscaner Ordens¹² des Verdugo¹³ Beicht Vatter.

Item ¹⁴ herr Gotthard von hermestein¹⁵, wie auch ein ander herr von hermstein¹⁶, so bey vns¹⁷ vfm Weißenberge¹⁸ Capitän¹⁹ vndern Österreichern²⁰ gewesen.

Item ²¹ der herr hans Jacob Kuffsteiner²², so anizo Kayserlicher Rath, vor diesem aber in vnserer armada²³ Österreichischer General Prouiandmeister gewesen, ist Päbstisch worden.

02. Dezember 1621

[Donnerstag, 2. Dezember]

1 Gorau, N. N. von.

2 Thurn, Veit Heinrich, Graf von (ca. 1590-1635).

3 Mähren, Markgrafschaft.

4 *Übersetzung*: "Ebenso"

5 Straßburg (1), N. N..

6 Gymnasium Illustre Zerbst: Im Jahr 1582 gegründete höhere Landesschule für das gesamte Fürstentum Anhalt.

7 Straßburg (2), N. N..

8 Sachsen, Christian I., Kurfürst von (1560-1591).

9 Irrtum Christians II.: Als Kanzler des Kurfürsten Christian I. von Sachsen amtierten David Pfeifer d. Ä. 1586-1589 und Nikolaus Krell 1589-1591.

10 *Übersetzung*: "Pater"

11 N. N., Henri.

12 Franziskaner (Ordo Fratrum Minorum).

13 Verdugo, Guillermo, Conde (1578-1629).

14 *Übersetzung*: "Ebenso"

15 Herberstein, Gotthard von (1590-1625).

16 Herberstein (5), N. N. von.

17 Confoederatio Bohemica (Böhmische Konföderation): 1619/20 bestehende Union der protestantischen Stände von Böhmen, Schlesien, Mähren, Ober- und Niederlausitz.

18 Weißer Berg (Bílá hora).

19 Capitän: Hauptmann (Kommandeur einer Kompanie bei Infanterie- und Dragonereinheiten).

20 Niederösterreich (Österreich unter der Enns), Landstände.

21 *Übersetzung*: "Ebenso"

22 Kuefstein, Johann Jakob von (1577-1633).

23 Armada: Armee, Heer.

2. December[:] Pere²⁴ Henry²⁵ ein Wallonischer Münch, des Verdugo²⁶ BeichtVatter, vnd Johann Löw²⁷, Braunschweigischer²⁸ vnd Anhaltischer²⁹ Agent³⁰ zu Mittage bey mir gewesen.

03. Dezember 1621

[Freitag, 3. Dezember]

3. Decembris³¹ Morgends. Graff Philips von Solms³², Kayserlicher KriegsRath, vnd herr Ernst Kollonitsch³³, auch herr Adam von Traun³⁴ zu Mittag mit mir geßen, Seind alle drey Obersten gewesen, der lezte dient noch, wurcklich, dem Kayser³⁵, Vnd ist in vnserer³⁶ armada³⁷ General Wachtmeister vbers Österreichisch³⁸ volck³⁹ gewesen,

Graf Philips sagt herr Vatter⁴⁰ sey im haag⁴¹.

04. Dezember 1621

[Samstag, 4. Dezember]

4. Decembris⁴² Morgends: Der Oberste Tarnofsky⁴³ ein Polack, so vorzeiten Meinem herrn Vattern⁴⁴ im Französischen⁴⁵ zug vfgewart, Jst zu Mittag bey mir gewesen.

herzog Julius heinrich von Sachsen⁴⁶, Oberster vber zwey Regimenten, 1 zu Fuß, vnd 1 zu Roß, so heute hie ankommen, hat mich durch Capitain⁴⁷ Stammer⁴⁸ begrüßen laßen, vnd andeuten, herr

24 *Übersetzung*: "Pater"

25 N. N., Henri.

26 Verdugo, Guillermo, Conde (1578-1629).

27 Löw, Johann d. Ä. (1575-nach 1647).

28 Braunschweig und Lüneburg, Herzogtum.

29 Anhalt, Fürstentum.

30 Agent: (diplomatischer) Geschäftsträger.

31 *Übersetzung*: "des Dezembers"

32 Solms-Lich, Philipp, Graf zu (1569-1631).

33 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

34 Traun, Adam von (1593-1632).

35 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

36 Confoederatio Bohemica (Böhmische Konföderation): 1619/20 bestehende Union der protestantischen Stände von Böhmen, Schlesien, Mähren, Ober- und Niederlausitz.

37 Armada: Armee, Heer.

38 Niederösterreich (Österreich unter der Enns), Landstände.

39 Volk: Truppen.

40 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

41 Den Haag ('s-Gravenhage).

42 *Übersetzung*: "des Dezembers"

43 Tarnowski, N. N., Graf.

44 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

45 Frankreich, Königreich.

46 Sachsen-Lauenburg, Julius Heinrich, Herzog von (1586-1665).

47 *Übersetzung*: "Hauptmann"

Vatter were in Schweden⁴⁹, Vnd ließe Jhn durch die Königin⁵⁰ vmb Intercession⁵¹ beym Kayser⁵² ansprechen, ob Jchs gut fünde, das ers allein, oder ins gesampt mit herzog Julius von Wurtemberg⁵³ sollte thun *perge*⁵⁴ Jch habs zu seinem belieben gestellt.

Jch hab die *Frau* Teuflin⁵⁵ besuchen lassen, wie Sie mich wiederumb schon etlich mahl.

Des Venetianischen⁵⁶ Gesandten⁵⁷ (so ein Gritti⁵⁸) Secretarius⁵⁹ hat mich von wegen seines herren besucht.

[[4r]]

Jch hab dem *Obristen* Verdugo⁶⁰ durch Pere⁶¹ Henry⁶² seinen BeichtVatter geschrieben, vnd beynebens gedachtem Münch ein recommendation schreiben an Graffen von Thurn⁶³ gegeben, weil Er in die Vngarische⁶⁴ armada⁶⁵ vmb gefangener willen zeucht, damit Er wol gehalten werde.

herzog Julius von Wurtemberg⁶⁶ zu Nachts mit mir geßen, hat wiederumb mit Jhr *Mayestät*⁶⁷ geredt meinetwegen, welche sich erbotten, mich seiner Intercession⁶⁸ zur förderlichen audienz genießen zulaßen.

05. Dezember 1621

☉ 5. Decembris⁶⁹

herzog Julius heinrich von Sachsen⁷⁰ zu mir kommen, den NachMittag, sich alles gutten anerböthen[.]

48 Stammer, Arndt Gebhard (von).

49 Schweden, Königreich.

50 Maria Eleonora, Königin von Schweden, geb. Markgräfin von Brandenburg (1599-1655).

51 Intercession: Fürsprache, Vermittlung.

52 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

53 Württemberg-Weiltingen, Julius Friedrich, Herzog von (1588-1635).

54 *Übersetzung*: "usw."

55 Teufel von Guntersdorf (1), N. N..

56 Venedig, Republik (Repubblica de Venessia).

57 Gritti, Pietro.

58 Gritti, Familie.

59 *Übersetzung*: "Sekretär"

60 Verdugo, Guillermo, Conde (1578-1629).

61 *Übersetzung*: "Pater"

62 N. N., Henri.

63 Thurn, Heinrich Matthias, Graf von (1567-1640).

64 Ungarn, Königreich.

65 Armada: Armee, Heer.

66 Württemberg-Weiltingen, Julius Friedrich, Herzog von (1588-1635).

67 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

68 Intercession: Fürsprache, Vermittlung.

69 *Übersetzung*: "des Dezembers"

70 Sachsen-Lauenburg, Julius Heinrich, Herzog von (1586-1665).

Pere ⁷¹ Henry⁷² hat abschied genommen.

06. Dezember 1621

Ϸ 6. Decembris ⁷³

Schreiben vom Obristen Verdugo⁷⁴ empfangen, vnd Jhm geantwortet, durch Monsieur ⁷⁵ Cigo[gne]
⁷⁶ welcher Abschied genommen, Vnd nach Brinn ⁷⁷ verreiset.

07. Dezember 1621

σ 7. Decembris ⁷⁸

herzog Julius von Wurtemberg ⁷⁹ zu mir kommen, vormittag, der Kayser⁸⁰ hat sich erbothen, mich seiner Intercession⁸¹ genießen zulaßen.

herr Ernst Kollonitsch⁸², vnd ein herr von Buchheimb⁸³ zur Mittage mit mir geßen.

Jch hab Grauen Meckau⁸⁴ besuchen laßen.

08. Dezember 1621

Ϸ 8. Decembris ⁸⁵

herzog Julius von Wurtemberg⁸⁶ zu mir kommen, welcher mir angedeut, Kayserliche Mayestät⁸⁷
hetten Jhme durch Graffen von Meckau⁸⁸ andeuten laßen, Sie wolten vf seine Intercession⁸⁹, vnd

71 *Übersetzung*: "Pater"

72 N. N., Henri.

73 *Übersetzung*: "des Dezembers"

74 Verdugo, Guillermo, Conde (1578-1629).

75 *Übersetzung*: "Herr"

76 Cigogne, Baltasar (gest. nach 1630).

77 Brunn (Brno).

78 *Übersetzung*: "des Dezembers"

79 Württemberg-Weiltingen, Julius Friedrich, Herzog von (1588-1635).

80 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

81 Intercession: Fürsprache, Vermittlung.

82 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

83 Puchheim, N. N. von.

84 Meggau, Leonhard Helfried, Graf von (1577-1644).

85 *Übersetzung*: "des Dezembers"

86 Württemberg-Weiltingen, Julius Friedrich, Herzog von (1588-1635).

87 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

88 Meggau, Leonhard Helfried, Graf von (1577-1644).

89 Intercession: Fürsprache, Vermittlung.

in ansehung meiner qualiteten, mir die Freyheiten in[-] vnd außerhalb der Stadt⁹⁰ concediren, auch mir audienz verstaten, vnd meiner erledigung⁹¹ halber sich also erkleren, das vnsere ganze freundschaft⁹², ob Gott wil ein gefallen daran haben würde. Doch müste die audienz durch den Obersten Cammerherrn⁹³ gesucht werden.

Des herrn Erasmi von Tschernemel⁹⁴ Sohn⁹⁵, wie auch herr hans Ludwig Kuffsteiner⁹⁶ Kayserlich Österreichischer⁹⁷ Regiments Rath haben mit mir zu Mittag geßen.

[[4v]]

Ich hab Knochen⁹⁸ zum herrn Kyschen⁹⁹ Obrist Cammerherrn geschickt, welcher sich vfs höflichste offerirt vnd vermeldt, heute hetten *Jhre Majestät*¹⁰⁰ gescheffte, Morgen würden Sie vfs jagen, köndte also die audienz vor vber Morgen nicht geschehen.

herr hans Vlrich von hofkirchen¹⁰¹, vnd ein Junger herr von Stadel¹⁰² mich besucht.

An Frau Muttern¹⁰³ geschrieben.

09. Dezember 1621

¶ 9. Decembris¹⁰⁴

hans Vlrich von hofkirchen¹⁰⁵, vnd ein Junger herr von Starrenberg¹⁰⁶, des verstorbenen herrn Ludwigs¹⁰⁷ Sohn mit mir gegeben.

10. Dezember 1621

¶ 10. Decembris¹⁰⁸

90 Wien.

91 Erledigung: Befreiung, Freilassung.

92 Freundschaft: Verwandtschaft.

93 Khiesel von Kaltenbrunn, Hanns Jakob (1565-1638).

94 Tschernembl, Georg Erasmus von (1567-1626).

95 Tschernembl, Hans Helfried von (1598-1624).

96 Kuefstein, Johann Ludwig, Graf von (1582-1656).

97 Österreich unter der Enns (Niederösterreich), Erzherzogtum.

98 Knoch(e), Kaspar Ernst von (1582-1641).

99 Khiesel von Kaltenbrunn, Hanns Jakob (1565-1638).

100 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

101 Hofkirchen, (Johann) Ulrich von (geb. 1596).

102 Stadl (1), N. N. von.

103 Anhalt-Bernburg, Anna, Fürstin von, geb. Gräfin von Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg (1579-1624).

104 *Übersetzung*: "des Dezembers"

105 Hofkirchen, (Johann) Ulrich von (geb. 1596).

106 Starhemberg, Georg Ludwig von (1602-1651).

107 Starhemberg, Ludwig von (1564-1620).

108 *Übersetzung*: "des Dezembers"

herr Ernst Kollonitsch¹⁰⁹, Vnd ein vngarischer Capitain¹¹⁰ Andreasch Jsdenzi¹¹¹ zu Mittag mit mir geßen.

Anizo seind deputirte hier vom Bethlehem Gabor¹¹², vnder welchen Caput Legationis¹¹³, herr Stenzel (Stanislaus) Turzo¹¹⁴ wegen der friedenshandlung mit Vngarn¹¹⁵.

Ma ę <n> sagt fur gewiß, heidelberg¹¹⁶ sey eingenommen, Vnd der Spinola¹¹⁷ von holländern¹¹⁸ geschlagen worden.

Abermahls schleuniger audienz ver stattet <tröstet> worden.

Capitän¹¹⁹ Stammer¹²⁰ zu mir komen.

11. Dezember 1621

h 11. Decembris¹²¹

Befehlshaber seind zu mir kommen, als Stammer¹²², Dain¹²³, Fendrich¹²⁴ perge¹²⁵

herzog von Wurtemberg¹²⁶ mit mir zu Nacht geßen, benebens herrn von Losenstein¹²⁷, herr Paul Jacob von Starrenberg¹²⁸, vnd herr Carl Teuffel¹²⁹, herzog von Würtemberg richte mir mit ganzer macht dem Kayser¹³⁰ ein fus fall zu thun, Er wolte es gar gerne in solcher occasion thun, denn der Kayser wehre das Oberheupt, so lædirt worden, Jch sagte Jch wolte eher sterben, hettens doch die Märher¹³¹ Vnd andere nicht gethan. Er aber: Sein vorfahr herzog Vlrich¹³² hette es thun mußen perge¹³³ Es muste eine remonstration¹³⁴ da sein.

109 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

110 *Übersetzung*: "Hauptmann"

111 Izdenzi, Andreas.

112 Bethlen, Gabriel (1580-1629).

113 *Übersetzung*: "der Hauptgesandte"

114 Thurzo von Bethlendorf, Stanislaus (1576-1625).

115 Ungarn, Königreich.

116 Heidelberg.

117 Spinola, Ambrogio (1569-1630).

118 Niederlande, Vereinigte (Republik der Sieben Vereinigten Provinzen).

119 Capitän: Hauptmann (Kommandeur einer Kompanie bei Infanterie- und Dragonereinheiten).

120 Stammer, Arndt Gebhard (von).

121 *Übersetzung*: "des Dezembers"

122 Stammer, Arndt Gebhard (von).

123 Dain, N. N..

124 Fendrich, N. N..

125 *Übersetzung*: "usw."

126 Württemberg-Weiltingen, Julius Friedrich, Herzog von (1588-1635).

127 Losenstein, Georg Christoph von (1589-1622).

128 Starhemberg, Paul Jakob von (1560-1635).

129 Teufel von Guntersdorf, Karl (1556-1634).

130 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

131 Mähren, Landstände.

132 Württemberg, Ulrich, Herzog von (1487-1550).

12. Dezember 1621

○ 12. Decembris¹³⁵

[[5r]]

Jst mir heute Morgends, nach 7 vhr, durch *herrn* Kysel¹³⁶ Obrist Cammerherrn avis¹³⁷ geschickt worden, Jch würde vmb 10 Vhr audienz bey Jhr Mayestät¹³⁸ haben.

Nach dem Jch vmb 10 vhrn hinuf gefahren, Vnd ein halbe stund im Vorgemach gewartet (da dann viel Cauallierj¹³⁹ mir zugesprochen) ist der herr Kysel zu mir kommen, mir angedeutet, Jch dörrfte¹⁴⁰ der Ceremonien halben nicht fragen lassen, Jhr Mayestät stellten alles meiner discretion anheimb.

Bald darauf kompt der Vice Canzler, Vlmer¹⁴¹, vnd begehrt zuwißen, was Jch Jhrer Mayestät wolle vorbringen, dann er werde mir im nahmen Jhrer Mayestät darauf antworten, Ob Jch wolle eine abbit thun, Wol gut, Wo nicht, muß er es Jhrer Mayestät wiederumb referiren.

Jch gab zur Antwort, Jch verhoffte meine sachen also bey Jhrer Kayserlichen Mayestät vorzubringen, das Sie ob Gott wil darmit würden Content¹⁴² vnd zufrieden sein. Er sagte, Das were nicht genug, Jhre Mayestät begehrtens zuwißen, ehe Sie mir audienz geben.

Jch Antwortet, Jhre Mayestät hette Jch billich zugehorsamen¹⁴³, Vnd wolte kurzlich meines *herrn* Vattern¹⁴⁴ aussöhn suchen, Vnd meine Person deroselben zu gnaden recommandiren. Er aber: Jch müste zuor selbst vor meine Person abbit thun, Darnach möcht Jch von *herrn* Vattern reden, ob Jch denn gar keine deprecation¹⁴⁵ thun wolte. Ego¹⁴⁶: Jch hoffte meine sachen dermaßen beim Kayser anzubringen, daß Er mit mir würde zufrieden sein. Jlle¹⁴⁷: Jch müste mich anders erkleren, Ego¹⁴⁸: Meine Jntention wehre allezeit gewesen, mich gehorsambst zsubmitiren¹⁴⁹, wie Jch albereit bishero erwiesen, hette auch schriftlich solches erzeiget. Jlle¹⁵⁰: Wo Jch nicht ein Fusfall

133 *Übersetzung*: "usw."

134 Remonstration: (gerichtliche) Erwiderung, Gegenvorstellung, Einwand.

135 *Übersetzung*: "des Dezembers"

136 Khiesel von Kaltenbrunn, Hanns Jakob (1565-1638).

137 *Übersetzung*: "Nachricht"

138 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

139 *Übersetzung*: "Edelleute"

140 dürfen: müssen.

141 Ulm, Johann Ludwig von (1567-1627).

142 *Übersetzung*: "zufrieden"

143 gehorsamen: gehorchen, gehorsam sein.

144 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

145 Deprecation: Abbitte.

146 *Übersetzung*: "Ich"

147 *Übersetzung*: "Jener"

148 *Übersetzung*: "ich"

149 submitiren: unterwerfen.

150 *Übersetzung*: "Jener"

thete, Würde Jch keine audienz haben. Ego ¹⁵¹: Verhoffte nicht, daß Jch mich so hoch versündigt hette, daß mich *Jhre Majestätt* mit solcher straffe, die den Reichsfursten præjudicirlich¹⁵² wehre, belegen würden, wehre als ein Auenturier¹⁵³, meinem *herrn Vattern* gefolget *perge*¹⁵⁴ Jlle ¹⁵⁵, das were gut, köndte als dann beim Kaiser vorgebracht werden, Aber der dritte Articul im Turnierbuch¹⁵⁶ vermocht, wo ein Reichs furst in einer Feldschlacht wiedern [[5v]] Kaiser gefangen wurde, muste Er ein offentlichen Fusfall thun, wolte Er gnade erlangen, So köndte Jchs leichter thun, als Regierende herrn, weils Churfurst von Sachsen¹⁵⁷, vnd herzog Vlrich von Wurtemberg¹⁵⁸ öffentlich gethan hetten, Auch Mainz, Cölln, Trier, vnd andere thetens, wann Sie die Lehen empfiengen, Jch würde *Jhre Mayestät* hoch offendiren¹⁵⁹, wo Jchs abschlüge, Jch Antworte: hette im Turnier buch¹⁶⁰ nie gelesen, vermeint auch nicht, daß Jch *Jhre Majestätt* so hoch offendirt hette, als ein Regierender herr, were auch ein ander ding, wenn man Lehen empfienge, als wann man einen fuß fal thete. Doch wolte Jch mich mit einer tieffen Reverenz dermaßen submittiren¹⁶¹, das *Jhre Mayestät* darob zufrieden sein würden.

Daruf gieng Er hinein zum Kayser. Vber eine Weile kompt Er wieder, Vnd sagt: Er hörte von andern, Jch machte noch difficulteten¹⁶², was denn meine Meynung wehre, *Jhre Mayestät* weren gleichwol das Oberheupt, Jch müsts erkennen, Ego ¹⁶³: Jch hette daßelbe nit anders, als dauor erkennt, Jlle ¹⁶⁴: Mit trozigen worten: Ey, so müste Jchs auch bezeugen, dann Jch hette ia wieder daßelbe das schwert geführet. Ego ¹⁶⁵: Jch hette es schon schriftlich erkennt, wolte es auch noch mündlich thun. Jlle ¹⁶⁶: Würde Jch den fusfall nicht <darbey> thun, würde Jch keine audienz bekommen, Vnd weniger gnade vor *herrn Vattern*, auch wieder in vorigen arrest müßen. Ego ¹⁶⁷: Jch wolte gerne *Jhrer Mayestät* gehorchen, was Sie schaffen, Allein bethe Jch zum höchsten, Jlle ¹⁶⁸, *Jhre Mayestät* schaffens nicht, Sondern wollen alleine die submission¹⁶⁹ von mir haben.

151 *Übersetzung*: "Ich"

152 præjudicirlich: nachteilig, eine Vorentscheidung für künftige Rechtsfälle treffend.

153 Auenturier: Abenteurer, sich bewährender Held, Herausforderer im Turnier, junger Adliger in fremden Kriegsdiensten.

154 *Übersetzung*: "usw."

155 *Übersetzung*: "Er"

156 Nicht ermittelt.

157 Sachsen, Johann Friedrich (der Großmütige), Kurfürst bzw. Herzog von (1503-1554).

158 Württemberg, Ulrich, Herzog von (1487-1550).

159 offendiren: beleidigen, kränken.

160 Nicht ermittelt.

161 submittiren: unterwerfen.

162 Difficultet: Schwierigkeit.

163 *Übersetzung*: "ich"

164 *Übersetzung*: "jener"

165 *Übersetzung*: "Ich"

166 *Übersetzung*: "Jener"

167 *Übersetzung*: "Ich"

168 *Übersetzung*: "jener"

169 Submission: Unterwerfung, Demütigung.

In deßen Riethen mir herzog von Sachsen¹⁷⁰, Graff von Mansfeld¹⁷¹, herr von hermenstein¹⁷², Auch endlich Caspar Ernst Knoch¹⁷³ *perge*¹⁷⁴ Jch solte es doch nicht abschlagen, Jch würde sonst ein spott einlegen, vnd den Kaiser hoch offendiren, Es wehre mir doch nicht præjudicirlich¹⁷⁵, würde dardurch *herrn* Vattern sachen verbeßern, vnd hettens ältere Fursten gethan, auch der Kayser selbs würde es nicht gestatten, [[6r]] wann nur die Demonstration beschehe, [Endlich] sagte Jch, Wanns denn nicht anders sein köndte, Vnd Jch meines *herrn* Vat[tern]¹⁷⁶ [Auß]söhn, auch meine endliche erledigung¹⁷⁷ hierdurch wüste zuerlangen, wolte Jch ger[n] ein vbriges thun, Vnd mich Ihrer *Kayserlichen* Mayestät¹⁷⁸ begehrtet maßen submittiren¹⁷⁹.

Der von Vlm¹⁸⁰: Jch solte nicht lenger disputiren, Es müste eine resolution da sein, Vnd solte Jch erst sehen, wie Jch vor meine Person gnade erlangte, denn Jch hette ie den Kayser das höchste heupt offendiret¹⁸¹, Möchts beschonen¹⁸² Wie [Jch] wolte. Lezlich wie Jhderman vf mich drunge, Sag[t] Jch[:] Weils der Kayser haben Wolte, So wolte Jchs eingehen. Er sagte: Jch [müste] [e]s guttwillig thun: Antwortet Jch: Jch wers zufrieden.

Nicht lange hernach, als Ers vø <de> m Kaiser hatte berichtet, kompt herr Kysel¹⁸³ vnd fordert mich hinein. (Nun hatte mich der von Vlm berichte[t,] [Jch] müste mitten in der stuben niederfallen, Vnd so lang vf den Knien liege[n,] bis mich der Kayser hies vfstehen, Jch gab Jhm aber zweifelhaftige Antwort[t.])

Als Jch den Kayser ins gesicht bekam, machte Jch zwey tieffe Reuerenzen, Mitten in der Stuben wiederumb zwey, Vnd 4 schritt vorm Kaiser eine Reuerenz mit dem lincken schenckel, das Jch vfs knie zu sizen kahn, Winckte als bald der Kayser, Vnd war meine Rede also:

Allergnedtigster Kayser vnd herr <(vfm knie)> <(stehendt)> Das *Eure* *Kayserliche* Mayestät mir anizo so gnedigste audienz verstaten, meines arrests erlaßen, vnd anhero¹⁸⁴ erfordern wollen, deßen thue Jch mich zum aller Vnderthenigsten vnd gehorsambsten bedancken, Thue mich auch zu fernern dero *Kayserlichen* gnaden vnd hulden in aller demuth anbefelhen, Bitte auch vnderthenigst Sie wollen mir das Jhenige, damit Jch Sie offendirt habe, aus angeborner *Kayserlichen* milde vnd güte allergnädigst verzeihen vnd condoniren¹⁸⁵. Vnd demnach Jch mit höchstem begier vnd verlangen *Eurer* *Kayserlichen* Mayestät allervnderthenigst vfzuwarten, vnd meine gehorsambste dienste zu præsentiren gewünschet, Auch nunmehr mir dieses gluck wieder fahren, Als bitt *Eure*

170 Sachsen-Lauenburg, Julius Heinrich, Herzog von (1586-1665).

171 Mansfeld-Vorderort, Bruno, Graf von (1576-1644).

172 Herberstein, Bernhardin von (1566-1624).

173 Knoch(e), Kaspar Ernst von (1582-1641).

174 *Übersetzung*: "usw."

175 præjudicirlich: nachteilig, eine Vorentscheidung für künftige Rechtsfälle treffend.

176 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

177 Erledigung: Befreiung, Freilassung.

178 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

179 submittiren: unterwerfen.

180 Ulm, Johann Ludwig von (1567-1627).

181 offendiren: beleidigen, kränken.

182 beschonen: beschönigen.

183 Khiesel von Kaltenbrunn, Hanns Jakob (1565-1638).

184 Wien.

185 condoniren: erlassen, verzeihen, nachsehen.

Kayserliche [[6v]] Mayestät Jch zum aller Vnderthenigsten: Sie wollen mit meiner geringen vfwartung allergnädigst Content¹⁸⁶ vnd zufrieden sein, mich in dero Kayserlichen protection Vnd schuz nehmen, Auch allerhand misgünstigen Vnd vngleichen verdacht nicht st[att] geben, Jn massen dann meine Jntention niemahls gewesen, Eure Kayserliche Mayestät¹⁸⁷ zur offension¹⁸⁸ in einzige kriegsbestallung mich ein zulaßen, Sondern vielmehr, was in diesem Böhmischen¹⁸⁹ Veldzug ist vorgangen, Meinem herzlieben herrn Vattern¹⁹⁰, in deßen Gehorsamb vnd disciplin Jch gewesen, solche geleistet, auch verhoffet, mich dardurch, als ein angehender Junger Soldat desto qualificirter zumachen, Damit Jch dermahl eines Eurer Kayserlichen Mayestät[,] dem ganzen Römischen Reich¹⁹¹, Vnd lieben Vatterland zu ehren vnd dienst, mich desto füglicher gebrauchen laßen, Vnd hierdurch ie mehr dero allergnädigste affection¹⁹² vnd fauor¹⁹³ erlangen vnd erwerben möchte. Wie dann Eure Kayserliche Mayestät Jch allervnderthenigst bitten thue, sie wollen dero gefaste Vngnade gegen Meinem lieben herrn Vattern, aus angeborner weitberümbter milde vnd güte allergnädigst fallen lassen, Seiner gehorsambsten submission¹⁹⁴ statt geben, vnd sich versichern, daß Er dem Jhenigen, so Euer Ehrbarsten Mayestät versprochen, als ein Ehrliebender deutscher Furst getreulichen wird nachkommen, Gelebet demnach der genzlichen hoffnung vnd zuuersicht, Eure Kayserliche Mayestät werden Jhne in erwegung seiner vnderthenigsten submission, vnd so ansehentlich beschehenen intercessionen¹⁹⁵ zu gnaden vf: vnd annehmen, Auch die güte, So Sie andern erwiesen, Jhme gleichsals wiederfahren laßen, Gestalt Er dann vf solchen fall erbötig, solche hohe Kayserliche gnaden mit seinen vnderthenigsten treuen diensten eußersten vermögen nach zuerschulden, Vnd wir beiderseits mehr mit der that, als in worten zuerweisen, das wir die zeit vnsers lebens begehren danckbar zusein, Vnd Eurer Kayserlichen Mayestät in aller schuldigen devotion vnderthenigste treue dienste zuerzei leisten, Thue mich also nochmaln hiermit Eurer Kayserlichen Mayestät in tieffster demut recommandiren perge¹⁹⁶

[[7r]]

Als der Kayser¹⁹⁷ dem von Vlm¹⁹⁸ (welcher beynebens den geheimen Räthen, als 1. herrn von Eggenberg¹⁹⁹, Obrist hoffmeister, 2. Grauen von Meggau²⁰⁰, 3. herrn von harrach²⁰¹, 4. herrn von Trautmansdorf²⁰², 5. herrn von Liechtenstein²⁰³, Vnd dem Böhmischen²⁰⁴ GroßCanzler

186 *Übersetzung*: "zufrieden"

187 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

188 Offension: Beleidigung, Kränkung.

189 Confoederatio Bohemica (Böhmische Konföderation): 1619/20 bestehende Union der protestantischen Stände von Böhmen, Schlesien, Mähren, Ober- und Niederlausitz.

190 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

191 Heiliges Römisches Reich (deutscher Nation).

192 Affection: (positive oder negative) Einstellung jemandem gegenüber; meist Gewogenheit, Zuneigung.

193 *Übersetzung*: "Gunst"

194 Submission: Unterwerfung, Demütigung.

195 Intercession: Fürsprache, Vermittlung.

196 *Übersetzung*: "usw."

197 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

198 Ulm, Johann Ludwig von (1567-1627).

199 Eggenberg, Johann Ulrich, Fürst von (1568-1634).

200 Meggau, Leonhard Helfried, Graf von (1577-1644).

201 Harrach, Karl, Graf von (1570-1628).

202 Trauttmansdorff, Sigmund Friedrich, Graf von (1571-1631).

*herrn Poppel*²⁰⁵ in der audienz wahre) etwas gesagt, that der von Vlm die Rede, Ihre *Kayserliche Mayestät* hetten verstanden, was von mir an: vnd vorgebracht, Vnd was maßen Jch wegen begangener excess, Ihre *Mayestät* mich *Vnderthenigst* *submittirt*²⁰⁶ vnd abgebetthen hette, hetten auch beynebens vernommen, welcher gestalt Jch vor meines *herrn Vattern*²⁰⁷ Person *intercedirt* hette, Vnd gleich wie Ihre *Kayserliche Mayestät* solche erkandtnus zu gnaden vf: vnd annehmen, Also wolten Sie sich in allem der maßen bezeigen, daß wir mehr würden vrsach haben vns zuerfreuen als zubetrüben.

Daruf winckte mir der Kayser, vnd both mir die handt, mit abziehung des huts, Sagte mir auch, Ihre *Mayestät* sehen mich gar gerne, Vnd möchte Jch nun derselben vfwarten, so wol zu hofe. als zu felde. Als Jch mich kurzlich bedanckte, vnd nochmahln zu gnaden recommendirte, winckten mir Ihre *Mayestät* mich zu retiriren, Darauf Jch nach gethanen Reuerenzen, vnd verneigen, mich wiederumb ins vorgemach begabe zum *Cauallierj*²⁰⁸, bis das Ihre *Mayestät* zum eßen raus kamen, da wir so lang verblieben, bis Ihre *Mayestät* das erste mahl getruncken hatten, Als dann machten wir vnserere Ceremonien, vnd giengen daruon, Fuhre zum herzog Julius heinrich von Sachsen²⁰⁹, vnd aß mit Jhm, wie auch herzog Julius von Wirtemberg²¹⁰, *Jtem*²¹¹ der *herr von Polheimb*²¹², præsidit im CammerRath, Graf Philips von Solms²¹³, *herr von Losenstein*²¹⁴ der dicke, so *Kayser Matthiæ*²¹⁵ hofmarschalck gewesen, der Oberste *Tarnofsky*²¹⁶ *perge*²¹⁷

Nach dem eßen besuchten wir die Frau von Starrenberg²¹⁸, *herrn Martins*²¹⁹ *Sehligen Wittib*, Neben Ihrer Tochter²²⁰, war ein Freulein von Stedel²²¹.

Bey hoff, Nach dem mich die geheimen Rätthe hatten angesprochen, kahmen vnder andern *Cauallierj*²²² zu mir *Don Carlo Spinelli*²²³, der *Graf MonteCuculi*²²⁴, *herr von Wallstein*²²⁵, so

203 Liechtenstein, Gundaker, Fürst von (1580-1658).

204 Böhmen, Königreich.

205 Lobkowitz, Sidonius Adalbert, Fürst von (1568-1628).

206 *submittiren*: unterwerfen.

207 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

208 *Übersetzung*: "Edelleuten"

209 Sachsen-Lauenburg, Julius Heinrich, Herzog von (1586-1665).

210 Württemberg-Weiltingen, Julius Friedrich, Herzog von (1588-1635).

211 *Übersetzung*: "ebenso"

212 Polheim, Gundaker von (1575-1644).

213 Solms-Lich, Philipp, Graf zu (1569-1631).

214 Losenstein, Wolfgang Sigmund, Graf von (1567-1626).

215 Matthias, Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1557-1619).

216 Tarnowski, N. N., Graf.

217 *Übersetzung*: "usw."

218 Starhemberg, Sidonia von, geb. Sonderndorf (ca. 1572-nach 1635).

219 Starhemberg, Martin von (1566-1620).

220 Unverzagt, Maria Sidonia von, geb. Starhemberg (1606-1667).

221 Stadl (3), N. N. von.

222 *Übersetzung*: "Edelleute"

223 Spinelli, Carlo (1575-1633).

224 Montecuccoli, Ernesto, Conte (1582-1633).

225 Waldstein, Albrecht Wenzel Eusebius von (1583-1634).

drey Obersten, Jtem ²²⁶ Grau von Mansfeld²²⁷, Grau von Solms, der [[7v]] Oberste Esterhazi²²⁸ ein Vnger, ein herr von Merßburg²²⁹, so Jhr Mayestät²³⁰ vorm trincken stehet, der Oberste du Four²³¹, der herr Maximilian Breuner²³², der herr von hermestein²³³, so hofMarschalck, der Ban²³⁴ von Windischlandt²³⁵, vnd viel andere, wie dann die Ritterstube, vnd beide AntiCamerae²³⁶ dick²³⁷ voller leuthe, herr Paul Jacob von Starrenberg²³⁸, der Oberste von hermestein²³⁹, der Oberste Leuthenampt von Losenstein²⁴⁰, herrn von Traun²⁴¹.

Ehe Jch mit dem herzog von Sachsen²⁴² vom Kaiser von der Malzeit (dabey dann eine stattliche Music) weggieng, Rief der Kayser dem von Sachsen, Vnd redte heimlich mit Jhm, darnach sagte mirs herzog von Sachsen, der Kaiser hette sich gewundert, warumb Jch mich des Fufals so lang verweigert hette, Ob Jch nicht gedacht hette, das mir *Jhre* Mayestät also bald würden vfhelfen, Sonsten müste Jch ein gut Ingenium²⁴³ haben, dann Jch hette wol geredt.

Der Nuncius²⁴⁴ ²⁴⁵ des Pabsts²⁴⁶ war auch im vorgemach, Vnd als der Kayser bey der Tafel saß, hieß Er Jhm seine vierecket paret²⁴⁷ vfsetzen, wie Jch zur audienz hineingiang, so gieng der Spannische²⁴⁸ Gesandte²⁴⁹ hinaus.

Jch hatte ein Feldzeichen²⁵⁰ schwarz, alles in der Trauer vmb Furst Rudolfen²⁵¹, vnd stiffeln vnd sporen an, Aber das Rapier trug Jch nicht, damit Jch mich als des Kaysers gefangener erwiese, vnd mir kein despect²⁵² wiederführe, Auch hatte der herzog von Sachsen, vnd mehrentheils die

226 *Übersetzung*: "ebenso"

227 Mansfeld-Vorderort, Bruno, Graf von (1576-1644).

228 Esterházy von Galántha, Nikolaus, Graf (1582/83-1645).

229 Vermutlich entweder Julius Neidhart oder Erhard Friedrich von Mörsperg.

230 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

231 Desfours, Nikolaus, Graf (1588-1661).

232 Breuner, Maximilian (1592-1635).

233 Herberstein, Bernhardin von (1566-1624).

234 Frankopan von Tersatz, Nikolaus, Graf (1586-1647).

235 Slawonien.

236 *Übersetzung*: "Vorzimmer"

237 dick: dicht.

238 Starhemberg, Paul Jakob von (1560-1635).

239 Herberstein, Adam von (1577-1626).

240 Losenstein (1), N. N. von.

241 Traun, Adam von (1593-1632).

242 Sachsen-Lauenburg, Julius Heinrich, Herzog von (1586-1665).

243 *Übersetzung*: "Verstand"

244 Carafa, Carlo (1584-1644).

245 *Übersetzung*: "Nuntius"

246 Gregor XV., Papst (1554-1623).

247 Barrett: viereckige und am Rand versteifte Kopfbedeckung hochrangiger katholischer Geistlicher.

248 Spanien, Königreich.

249 Vélez de Guevara y Tassis, Íñigo d. Ä. (1572-1644).

250 Feldzeichen: Erkennungszeichen, um einen Offizier oder Soldaten auf dem Schlachtfeld vom Feind zu unterscheiden (z. B. Feldbinde, Degenquaste, Schleife usw.).

251 Anhalt-Zerbst, Rudolf, Fürst von (1576-1621).

252 Despect: Geringschätzung, Beleidigung, Verachtung.

Cauallierj²⁵³, wegen des gedrangs, so im vorgemach ist, keinen degen, Jch ließ mir aber den mejnigen in die AntiCamer²⁵⁴ nachtragen.

13. Dezember 1621

» den 13^{en}. Decembris²⁵⁵ .

herzog Julius von Wurtemberg²⁵⁶ verreiset.

Jch habe NachMittag zum Spannischen²⁵⁷ Gesandten oder Spannischen Potschafft den Conte d'Onniata²⁵⁸ geschickt, welcher mir sagen laßen, Jch möge kommen, zu welcher stunde Jch wolle, Er würde mich gar gerne sehen, Druf bin Jch vmb zwey vhr zu Jhm gefahren, Vnd Er hat mich im Saahl empfangen, Endlich durch ein²⁵⁹ 4 oder 5 zimmer in sein Gemach geführt, allerley gesprachet, vnd ist der Obrist von Wallstein²⁶⁰ darzu kommen.

[[8r]]

Vnder andern discursen sagt Er: Er hielte daruor, in der schlacht bey Prag²⁶¹ wehren vfs Kaysers²⁶² seite in allem vber 14000 Man nicht gewesen, Jch sagte 40000. hergegen sagte Wallenstein²⁶³, es wehren vber 800 Man vf beiden theilen nicht blieben. Jch sagte, Man hette es vf 5000 geschetzt, der Spannier²⁶⁴ wahr meiner meynung.

Jtem²⁶⁵ lobte das Volck²⁶⁶, so der König in Spanien²⁶⁷ vnderhelt, sonderlich die Wallonen vnd Neapolitanier, beuorab den Grafen von Bucquoy²⁶⁸, welcher von den vornembsten heuptern einer der Christenheit gewesen, welches man nach seinem Tode wol inne worden.

Jtem²⁶⁹ Rhümete Er gar hoch den Obersten Verdugo²⁷⁰, vnd sagte, Er der Gesandte hette offft gegen dem Bucquoy gedacht, Er hielte daruor, daß das die gröseste ehre wehre, vnd auch die gröseste freude, so einem Menschen in diesem leben begegnen köndte, wann Er so einen ansehnlichen vnd vortrefflichen Sieg daruon bringen vnd gewinnen möchte, wie sonderlich in dieser weithberümbten,

253 *Übersetzung*: "Edelleute"

254 Anticammer: Vorzimmer.

255 *Übersetzung*: "des Dezembers"

256 Württemberg-Weiltingen, Julius Friedrich, Herzog von (1588-1635).

257 Spanien, Königreich.

258 Vélez de Guevara y Tassis, Íñigo d. Ä. (1572-1644).

259 ein: ungefähr.

260 Waldstein, Albrecht Wenzel Eusebius von (1583-1634).

261 Prag (Praha).

262 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

263 Waldstein, Albrecht Wenzel Eusebius von (1583-1634).

264 Vélez de Guevara y Tassis, Íñigo d. Ä. (1572-1644).

265 *Übersetzung*: "Ebenso"

266 Volk: Truppen.

267 Philipp IV., König von Spanien (1605-1665).

268 Longueval, Charles-Bonaventure de (1571-1621).

269 *Übersetzung*: "Ebenso"

270 Verdugo, Guillermo, Conde (1578-1629).

vnd bey Menschen gedencgens vnerhörten Schlacht beschehen wehre, Doch hette Graff Bucquoy, offft geklagt, daß Er wegen seines entpfangenen schadens vor Rackonitz²⁷¹ nicht hette können der schlacht, wie Er wol gewolt, beywohnen.

Jch gab zur Antwort, Er wehre doch zu Pferde gesessen, vnd hette, was so einem Ehrliebenden Rittermeßigen helden aignet vnd gebühret, nichts desto minder nicht vnderlaßen, lobte Jhn sonsten, wegen mir erzeigten wolmejnung, vnd höflicher bezeigung, hette Jhn auch Jhderzeit vor einen hochweisen verstendigen tapfern Ritterßman gehalten, Auch nie verstattet, daß man ein wiederiges von Jhm geredet, welches dann von vnuerstendigen vnwißenden leuten beschehen, Mein herr Vatter²⁷² hette sich vor glucksehlig geschezet, einen so großmutigen helden, d'hauer in testa un cosi gran Capitaneo²⁷³ den Kopf zu biethen, vnd Krieg zu führen.

Wallstein vermeinte die Schlacht were nicht so Rhümbwürdig wegen des [[8v]] angriffs, vnd zweifelhaftigen streits (Sintemahl in einzelnen treffen²⁷⁴ wol so viel verlohren würde) als von wegen des gewins mit dem Königreich Böhmen²⁷⁵ vnd deßen einverleibten ländern²⁷⁶. *perge*²⁷⁷

Wir redten Jtalienisch mit einander, Jch hieß Jhn den Gesandten²⁷⁸ *Vostra Eccellenza*²⁷⁹ vnd Er mich wieder, Als Jch Abschied genommen, begleitet er mich ganz hinunder biß zur Kutsche.

Von dannen zur *Frau Obrist Canzlerin*²⁸⁰, ließ mich durch Jhren herrn entpfangen, den *Obrist Canzler* in Böhmen, herrn Poppel²⁸¹, Vnd als Jch zu Jhr kommen, erbot Sie sich mit vielen höflichen worten alles deßen, was in Jhrer gewalt stünde, mir zuerweisen, weil Sie *Meinen gnädigen herzlieben herrn Vattern*²⁸² wol gekennet, Nahm mich zum Sohn an, vnd wünschte, das es meiner Seehl möchte wol gehen, Vnd das Sie mich ins garn der Catholischen Religion fischen möchte, wiewol Sie vber 60 Jahr, Vnd würde ehender von Jungen Dames²⁸³ können darzu gebracht werden vnd weiber discours²⁸⁴ *perge*²⁸⁵ vnder andern aber, Mein herr Vatter hette Sie vf Caluinisch loß gemacht, da Sie zu Prag²⁸⁶ gefangen gewesen, darumb wolte Sie es mit gut vnd blut vmb mich verschulden²⁸⁷. Also aber war es vf Caluinisch zugangen, Mein herr Vatter hette den Stenden²⁸⁸ geschrieben, Sie zuerledigen²⁸⁹, gar ausführlich, darneben aber hette Er ein

271 Rakonitz (Rakovník).

272 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

273 *Übersetzung*: "an der Spitze einen so großen Befehlshaber zu haben"

274 Treffen: Schlacht.

275 Böhmen, Königreich.

276 Mähren, Markgrafschaft; Niederlausitz, Markgrafschaft; Oberlausitz, Markgrafschaft; Schlesien, Herzogtum.

277 *Übersetzung*: "usw."

278 Vélez de Guevara y Tassis, Íñigo d. Ä. (1572-1644).

279 *Übersetzung*: "Eure Exzellenz"

280 Lobkowitz, Polyxena, Fürstin von, geb. Pernstein (1567-1642).

281 Lobkowitz, Sidonius Adalbert, Fürst von (1568-1628).

282 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

283 *Übersetzung*: "Damen"

284 *Übersetzung*: "Reden"

285 *Übersetzung*: "usw."

286 Prag (Praha).

287 verschulden: verdienen.

288 Böhmen, Stände.

289 erledigen: befreien, freilassen.

ander schreiben ge ~~schrieben~~, <than> welches Jhr zukommen, des Inhalts, wo sich die Stende befürchteten, Sie würde zu Wien²⁹⁰ was böses wieder vns erhandeln vnd anstifften, solten Sie dieselbe lenger verwahren, vnd sich an seine vorschrifft (die nur zum schein gestellet) nicht kehren, Sie aber die Frau hette zu allem gluck das lezte schreiben intercipirt²⁹¹, vnd wehre also loßkommen.

Item²⁹² Mein her[r] Vatter köndte sich nicht entschuldigen, Er hette sich des Böhmischen²⁹³ wesens ebenso wol anfangs theilhaftig gemacht.

Item²⁹⁴: Wir hetten schlechte Leuthe zu landOfficirer gehabt, so theils von Schneidern[,] Bläuern²⁹⁵ vnd dienern herkommen.

[[9r]]

Item²⁹⁶: Die Königin²⁹⁷ wehre vbel bedient gewesen, mit drey Edelleuthen, vnd einem Affen, der in die schüßeln gesprungen, Jch wiederlegte alles der gebühr nach. Item²⁹⁸: Wenn Sie die Canzlerin²⁹⁹ were zu Prag³⁰⁰ gewesen, dahin Sie dann im willens gehabt zu ziehen, hette Sie die Königin nicht wollen weglassen, vnd wüste, wenn Sie zu Prag blieben wehre, der Kayser³⁰¹ hette Jhr noch größere Ehr erzielt, als Sie gehabt. Sie die Canzlerin wolte auch darzu geholfen haben. Jhme dem König³⁰² aber hette Sie wollen gelegenheit verschaffen, sicher darvon zukommen, Denn Sie hette wol ein³⁰³ 400 Rebellen in Jhrem hauße, vnd vf Jhren gütern versteckt, vnd darvon bracht, auch eines mahls den Grauen von Thurn³⁰⁴, Erzherzog Leopoldo³⁰⁵ gezeigt, aber nicht lieffern wollen, weil Er Jhr sich vertrauet, vnd Leopoldus Jhme das leben zunehmen begehrt.

Item³⁰⁶, Warumb man die Bilder so gestürmet? Jch sagte, Es wehre keinem Päbstischen Jchtwas wiederiges geschehen, Nur hette der König in seiner eignen Kirchen wollen sein exercitium³⁰⁷ frey haben, welches doch ein Jhder vom Adel vfm lande hat, Sonst wehren die Papisten wol mit vns zu frieden gewesen *perge*³⁰⁸

290 Wien.

291 intercipiren: abfangen.

292 *Übersetzung*: "Ebenso"

293 Confoederatio Bohemica (Böhmische Konföderation): 1619/20 bestehende Union der protestantischen Stände von Böhmen, Schlesien, Mähren, Ober- und Niederlausitz.

294 *Übersetzung*: "Ebenso"

295 Blauer: Schönfärber.

296 *Übersetzung*: "Ebenso"

297 Pfalz, Elisabeth, Kurfürstin von der, geb. Prinzessin von England, Irland und Schottland (1596-1662).

298 *Übersetzung*: "Ebenso"

299 Lobkowitz, Polyxena, Fürstin von, geb. Pernstein (1567-1642).

300 Prag (Praha).

301 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

302 Pfalz, Friedrich V., Kurfürst von der (1596-1632).

303 ein: ungefähr.

304 Thurn, Heinrich Matthias, Graf von (1567-1640).

305 Österreich, Leopold, Erzherzog von (1586-1632).

306 *Übersetzung*: "Ebenso"

307 *Übersetzung*: "[Glaubens-]Ausübung"

308 *Übersetzung*: "usw."

Item ³⁰⁹ : Man hette aber ein begrebniß zerstöret Jhres freundes³¹⁰ , Jch verneinte es, Sie schalt vñ den Scultetum³¹¹ , weil Er gesagt hette, es wehren hundsbeine vñ Pferd s <e> knochen, da Jhres vattern³¹² reliquien gewesen. Item ³¹³ : Warumb Jch gestern nicht hette vorm Kayser knien wollen, Jch würde mir ein ge[w]ißen darüber gemacht haben, weil wir doch vor Gott nie knien, Jch antwortet, Jch kniete fast alle Morgen vor vnserm herrn Gott, vñ wehre auch eine ehre die Jhm gebühre, Doch hielten wir, der Gottesdienst stünde nicht in eußerlichen Ceremonien, Dem Kayser begehrte Jch Reuerenz zuthun, wie es andere zuthun pflegen, vñ hette mich also vnderthenig erzeigt, dass *Jhre Majestät* mit mir wol würden zu frieden sein.

[[9v]]

Item ³¹⁴ : Sie erinnerte sich *Doctor Camerarius*³¹⁵ hette einmahl geschrieben, Er fürchte, es würde endlich darzu kommen, daß Reichs fürsten müsten vñ den knien vorm Kayser nieder fallen, welches Sie doch Gott dem herrn nicht thun dörrften.

Item ³¹⁶ : lobte die Königin³¹⁷ , vñ das Englische Frauen zimmer, schalte vñs Böhmische, so bey Jhr sich angemelt, wegen Jhres schlechten herkommens.

Item ³¹⁸ [:] Man Rede starck daruon, Bethlehem Gabor³¹⁹ habe sich erbotten, dem Kaiser³²⁰ alle Rebellen, so Er kriegen köndte, zu vberlieffern, vñ friede zumachen, ob das ein Redlich stück wehre.

Item ³²¹ : Es were eine schande gewesen, daß der Pfalzgraf³²² als ein König, so schlechte Geuattern beim lezten Sohn³²³ zu Prag³²⁴ gehabt, sonderlich Böhmen, vñ dann den Bettelgabor.

herzog Julius heinrich von Sachsen³²⁵ verreiset, vñ hat mir ein Pferd geschenkt. Capitän³²⁶ Stammer³²⁷ auch von mir abschied genommen.

14. Dezember 1621

309 *Übersetzung*: "Ebenso"

310 Freund: Verwandter.

311 Scultetus, Abraham (1566-1624).

312 Pernstein, Wratislaw von (1530-1582).

313 *Übersetzung*: "Ebenso"

314 *Übersetzung*: "Ebenso"

315 Camerarius, Ludwig (1573-1651).

316 *Übersetzung*: "Ebenso"

317 Pfalz, Elisabeth, Kurfürstin von der, geb. Prinzessin von England, Irland und Schottland (1596-1662).

318 *Übersetzung*: "Ebenso"

319 Bethlen, Gabriel (1580-1629).

320 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

321 *Übersetzung*: "Ebenso"

322 Pfalz, Friedrich V., Kurfürst von der (1596-1632).

323 Pfalz-Simmern, Ruprecht, Pfalzgraf von (1619-1682).

324 Prag (Praha).

325 Sachsen-Lauenburg, Julius Heinrich, Herzog von (1586-1665).

326 Capitän: Hauptmann (Kommandeur einer Kompanie bei Infanterie- und Dragonereinheiten).

327 Stammer, Arndt Gebhard (von).

[Dienstag, 14. Dezember]

♁ 14. Decembris³²⁸ [:] Nachdem Jch gesteriges tags zum herrn von Eggenberg³²⁹ geschickt, vnd Er nicht anheimbs gewesen, hab Jch heute Morgen zu Jhm geschickt, vnd Jhn besuchen wollen, Er sich aber wichtiger gescheffte, sonderlich der Vngarischen³³⁰ friedenshandlung wegen, entschuldigen laßen, bin Jch nach zehen vhr nach hoff geritten, vnd dem Kaiser³³¹, wie Er sich vmb Eilff vhr zur Tafel sezte, bis Er zum ersten mahl getruncken, vfgewart, darnach mich retirirt.

hab auch mit dem *herrn* von Eggenberg geredet, welcher sich erbotten, mich zu besuchen, vnd mir vfzuwarten.

Der *Obrist* von herstein³³², vnd *herr* Leonhard von herstein³³³, der Oberste Tarnofsky³³⁴, beide Collnitsch, *herr* Georg³³⁵ vnd *herr* Ernst³³⁶, vnd beide Pestaluzen³³⁷ Kauffleuthe zu Mittag mit mir geßen, wie auch Johann Löw³³⁸.

Rittmeister Quinsay³³⁹ bey mir gewesen.

15. Dezember 1621

[[10r]]

[Mittwoch, 15. Dezember]

♁ 15. Decembris³⁴⁰ [:] Mit dem Kaiser³⁴¹ hinaus vf die Schweinhaz geritten, in welcher sich *Jhre Majestät* gar gnedig gegen mir erzeigt, viel geredet, vnd stets mit sich herumb durchs jagen reiten lassen, da wir 19 Säw, Ein spießhirsch³⁴², Vnd Stuckwild³⁴³ gefangen.

Als wir wieder herein kommen, hab Jch mit dem herrn Ernst Kollonitsch³⁴⁴ zu nacht gessen, darbey sich dann die Frau Paradeiserin³⁴⁵, vnd *Jhre* dochter, ♪ <F> reulein Maxle³⁴⁶, wie auch *herrn*

328 *Übersetzung*: "des Dezembers"

329 Eggenberg, Johann Ulrich, Fürst von (1568-1634).

330 Ungarn, Königreich.

331 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

332 Herberstein, Adam von (1577-1626).

333 Herberstein, Johann Leonhard von (geb. 1581).

334 Tarnowski, N. N., Graf.

335 Kollonitsch, Johann Georg von (ca. 1570-1636).

336 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

337 Pestalozzi, Alexander (geb. 1591); Pestalozzi, Johann Anton (1585-1631).

338 Löw, Johann d. Ä. (1575-nach 1647).

339 Quinsé, Joachim, Comte de (gest. 1659).

340 *Übersetzung*: "des Dezembers"

341 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

342 Spießhirsch: Junghirsch mit dem ersten noch unverästeltem Geweih.

343 Stückwild: weibliche Hirsche.

344 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

345 Paradeiser, Maria, geb. Sinzendorf (geb. nach 1563).

346 Paradeiser, Maximiliana (geb. nach 1593).

Martins von Starhemberg³⁴⁷ Wittib³⁴⁸, vnd Ihre dochter³⁴⁹, benebens seiner des Kollonitsch Frau³⁵⁰ befunden.

Die von Starhemberg, Kollonitsch Frau vnd Freulein Maxle seind 3 schwestern.

Wie Jch mit dem Kaiser vfm jagen, hab Jch vnder anderm auch kundschaft gemacht mit dem Don Matthia³⁵¹ Kaysers Rudolphi³⁵² außer der Ehe erzeugten Sohn, so ein feiner Cauallier, hat Jährlichen vom Kaiser 20 mille³⁵³ {Gulden} zuuerzehren, Jtem³⁵⁴: Mit dem Don Felipe³⁵⁵ des Spannischen³⁵⁶ Gesandten³⁵⁷ Sohn, mit Don Piedro di Medicj³⁵⁸, einem Gonzaga³⁵⁹, Jtem³⁶⁰: Conte Fresin³⁶¹, welcher wurcklicher Cammerherr, deren 12[,] Jtem³⁶² dem Conte de Bye³⁶³, den Palfy³⁶⁴.

16. Dezember 1621

[Donnerstag, 16. Dezember]

24 16. Decembris³⁶⁵ [:] Der Graff MonteCuculi³⁶⁶ mich besucht, Nach dem Jch beim Kayser³⁶⁷ vfgewart, so lang Er Mahlzeit gehalten, bin Jch zum Mittag eßen bey den Cammerherrn verblieben, Nemlich bey dem *herrn* von hermerstein³⁶⁸, hofmarschalck, herrn von Merßburg³⁶⁹, Graf Fresin³⁷⁰, da dann auch mit zu gast gewesen, Graf Castaldo³⁷¹, Montecuculi, Gonzaga³⁷², welcher mich wieder nachhaus begleitet, Vnd andere.

347 Starhemberg, Martin von (1566-1620).

348 Starhemberg, Sidonia von, geb. Sonderndorf (ca. 1572-nach 1635).

349 Unverzagt, Maria Sidonia von, geb. Starhemberg (1606-1667).

350 Kollonitsch, Sabina Eleonora von, geb. Sonderndorf (ca. 1590-1622).

351 Österreich, Matthias, Markgraf von (1594-1626).

352 Rudolf II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1552-1612).

353 *Übersetzung*: "tausend"

354 *Übersetzung*: "ebenso"

355 Vélez de Guevara y Tassis, Felipe Emmanuel (gest. 1642).

356 Spanien, Königreich.

357 Vélez de Guevara y Tassis, Íñigo d. Ä. (1572-1644).

358 Medici, Pietro de' (1592-1654).

359 Gonzaga di Bozzolo, Alfonso (1596-1659).

360 *Übersetzung*: "ebenso"

361 Gavre, Pierre-Ernest de (1588-1637).

362 *Übersetzung*: "ebenso"

363 Pio di Savoia, Ascanio (1586-1649).

364 Vermutlich entweder Stephan, Johann oder Paul Pálffy.

365 *Übersetzung*: "des Dezembers"

366 Montecuccoli, Ernesto, Conte (1582-1633).

367 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

368 Herberstein, Bernhartin von (1566-1624).

369 Vermutlich entweder Julius Neidhart oder Erhard Friedrich von Mörsperg.

370 Gavre, Pierre-Ernest de (1588-1637).

371 Castaldo, N. N., Conte.

372 Gonzaga di Bozzolo, Alfonso (1596-1659).

Nach Mittage hab Jch die Frau Gräffin von Manßfeld³⁷³ besucht, vnd darnach den *herrn* Grafen von Eggenb u <e> rg³⁷⁴, so kranck, welcher sich dann sehr wol erklet, vnd meines *herrn* Vattern³⁷⁵ aussöhnung halbe gutte vertröstung gethan. Nemlich das Meines *herrn* Vattern stilles eingezogenes leben Ihrer Mayestät glaubwürdig von vielen orten berichtet werde, vnd das sich *Seine Gnaden* aller verdächtigen sachen entschlagen, werde nicht wenig fruchten des Kaysers [[10v]] herz zuerweichen, Vnd möchten wir villeicht vnsern Contento³⁷⁶ eher erlangen, als wir vermeinten, Sagte auch der Jzige Kayser³⁷⁷ thete nicht wie etwan die vorige³⁷⁸, weil Er sich mehr von Cauallieri³⁷⁹ als von gemeinen Leuthen regieren ließe. hielte auch dafür, *Jhre* Mayestät würden vmb den halben Januarium³⁸⁰ vf sein, damit Sie sich vf den Churfurstentag zu Regensburg³⁸¹, welcher vf den 2^{en}. Februarij³⁸² ausgeschrieben, finden möchten: zu welchem Chur Mainz³⁸³ vnd Brandenburg³⁸⁴ zu kommen sich erklet, der lezere zwar rotunde³⁸⁵, Mainz aber im fall die andern erscheinen würden[,] verhoffe, wann nur Sachsen³⁸⁶ kommen wolte, vf welchen Chur Cölln³⁸⁷ ein großes Aug, würde es alles gut werden.

Nach dem Abendeßen zur Frau Paradeiserin³⁸⁸, welche Jhre dochter Freulein Maxle³⁸⁹ bey sich hat, vnd wohnet im dritten haus neben vns.

17. Dezember 1621

☿ 17. Decembris³⁹⁰ .

herr Ernst Collonitsch³⁹¹ Oberster mit mir zu Mittag geßen, vnd darnach mit mir geritten zu seinem Bruder, dem Obristen herr Seyfried Collonitsch³⁹², der so ein berühmter Ritterßman ist, Vnd lang

373 Mansfeld-Vorderort, Maria, Gräfin von, geb. Manrique de Lara y Mendoza (ca. 1570-1636).

374 Eggenberg, Johann Ulrich, Fürst von (1568-1634).

375 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

376 *Übersetzung*: "Zufriedenheit"

377 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

378 Matthias, Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1557-1619); Rudolf II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1552-1612).

379 *Übersetzung*: "Edelleuten"

380 *Übersetzung*: "Januar"

381 Regensburg.

382 *Übersetzung*: "des Februar"

383 Cronberg, Johann Schweikhard von (1553-1626).

384 Brandenburg, Georg Wilhelm, Kurfürst von (1595-1640).

385 *Übersetzung*: "rund [heraus]"

386 Sachsen, Johann Georg I., Kurfürst von (1585-1656).

387 Bayern, Ferdinand (2), Herzog von (1577-1650).

388 Paradeiser, Maria, geb. Sinzendorf (geb. nach 1563).

389 Paradeiser, Maximiliana (geb. nach 1593).

390 *Übersetzung*: "des Dezembers"

391 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

392 Kollonitsch, Seifried von (1572-1624).

gefangen gewesen, Nun aber ledig³⁹³, weil Er aber etwas verrückt worden, helt Er sich noch inne, doch beßert sichs gar sehr, vnd redet Er gar verständig, entpfiehg mich auch, mit grossen freuden.

Von dannen zum Graff Philips von Solms³⁹⁴.

Im losament³⁹⁵ fand Jch herr Vlrich von hoffkirchen³⁹⁶,

Johann Löb³⁹⁷ (so mit den lüneburgischen³⁹⁸ Gesanden, deren vornembster einer von hodenberg³⁹⁹, verreiset) hat abschied genommen.

Mein gewesener Commissarj⁴⁰⁰ Berchtold⁴⁰¹ zur Neustadt⁴⁰², *Kaiserlicher Nieder Oesterreichischer*⁴⁰³ Regiments Rath, mit mir zu Nacht geßen.

Jch hab an Frau Mutter⁴⁰⁴ geschrieben,

18. Dezember 1621

[Samstag, 18. Dezember]

ᵛ 18. Decembris⁴⁰⁵ [:] Mit *Jhrer Majestät*⁴⁰⁶ hinaus vfs jagen, da Sie dann vfm Schiff, die Donaw⁴⁰⁷ hinab, viel mit mir geredet.

[[11r]]

Wir haben drey Schweine gefangen, vnd darnach gehezt.

Graff von Mansfeld⁴⁰⁸ hat mir angedeut, Er hette so viel vom herrn von Eggenberg⁴⁰⁹ verstanden (bey dem Jch vorgesteriges Tages vertröstung bekommen, wegen des erlaubniß nach hörnals⁴¹⁰ in die Predigt zu ziehen) Jch würde wol thun, solches vom Kayser⁴¹¹ nicht zu begehren, weil meine sachen sich wol anließen, damit Jch nicht mit allzu vielem begehren offension⁴¹² verursachte.

393 ledig: frei.

394 Solms-Lich, Philipp, Graf zu (1569-1631).

395 Losament: Unterkunft, Wohnraum.

396 Hofkirchen, (Johann) Ulrich von (geb. 1596).

397 Löw, Johann d. Ä. (1575-nach 1647).

398 Braunschweig und Lüneburg, Herzogtum.

399 Hodenberg, Marquard von (1563-1629).

400 *Übersetzung*: "Kommissar"

401 Berchtold von Sachsengang, Maximilian.

402 Wiener Neustadt.

403 Österreich unter der Enns (Niederösterreich), Erzherzogtum.

404 Anhalt-Bernburg, Anna, Fürstin von, geb. Gräfin von Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg (1579-1624).

405 *Übersetzung*: "des Dezembers"

406 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

407 Donau, Fluss.

408 Mansfeld-Vorderort, Bruno, Graf von (1576-1644).

409 Eggenberg, Johann Ulrich, Fürst von (1568-1634).

410 Hernalts.

411 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

412 Offension: Beleidigung, Kränkung.

herr Ernst Kollonitsch⁴¹³ mit mir geßen.

19. Dezember 1621

○ 19. Decembris⁴¹⁴ .

Nach dem Jch dem Kayser⁴¹⁵ zu hof vfgewart, bin Jch mit dem Don Matthia⁴¹⁶ (des *heiligen Römischen Reichs*⁴¹⁷ Marggrafen) Kaisers Rudolphi⁴¹⁸ außer der Ehe erzeugten Sohn zu gast gefahren, der mich dann sehr wol tractirt⁴¹⁹, vnd vf den Abend in die vesper beym Kayser (da eine schöne Musica⁴²⁰) geführt.

Bey des Don Matthiæ bancket, befand sich der Graff von Mansfeld⁴²¹, der herr von Baar⁴²² (so in großen gnaden beym Kayser)[,] der dicke herr von Losenstein⁴²³, die beide von Traun⁴²⁴, zwey herrn von hermstein⁴²⁵, der herr Quinsay⁴²⁶, ein Franzoß, so Rittmeister, der herr Einckel⁴²⁷, herr Ernst Kollonitsch⁴²⁸ .

Gedachter Don Matthia stehet in heuratshandel mit einer herzogin von Butero⁴²⁹ aus Sicilien⁴³⁰, welche Jhm 150 mille⁴³¹ Kronen Jährlichen einkommens sol zubringen. Der Grau Keuenhüller⁴³², so *Kayserlicher* gesandter in Spanien⁴³³ gewesen, tractirt⁴³⁴ diesen heurath, vnd wil innerhalb Acht tagen wieder hinein, wie er mir selbst en gesagt.

Schreiben von haus⁴³⁵ .

413 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

414 *Übersetzung*: "des Dezembers"

415 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

416 Österreich, Matthias, Markgraf von (1594-1626).

417 Heiliges Römisches Reich (deutscher Nation).

418 Rudolf II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1552-1612).

419 tractiren: bewirten.

420 *Übersetzung*: "Musik"

421 Mansfeld-Vorderort, Bruno, Graf von (1576-1644).

422 Paar, Rudolf von (1577-1638).

423 Losenstein, Wolfgang Sigmund, Graf von (1567-1626).

424 Traun, Adam von (1593-1632); Traun, Sigmund Adam von (1573-1637).

425 Herberstein (6), N. N. von; Herberstein (7), N. N. von.

426 Quinsé, Joachim, Comte de (gest. 1659).

427 Enenkel, Job Hartmann von (1576-1627).

428 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

429 Colonna, Margherita, geb. Branciforte (1605-1659).

430 Sizilien (Sicilia), Insel.

431 *Übersetzung*: "tausend"

432 Khevenhüller, Franz Christoph, Graf (1588-1650).

433 Spanien, Königreich.

434 tractiren: (ver)handeln.

435 Anhalt, Fürstentum.

20. Dezember 1621

» 20. Decembris ⁴³⁶ .

Der Französische⁴³⁷ Agent⁴³⁸ Monsieur⁴³⁹ de Baugy⁴⁴⁰ hat einen vom Adel zu mir geschickt, vnd mich besuchen lassen.

Jch bin nach hoff gefahren.

[[11v]]

habe darnach mit dem Spannischen⁴⁴¹ Gesandten⁴⁴² zu Mittag gessen, dabey sich dann befunden der Graff Keuenhüller⁴⁴³, der dicke herr von Losenstain⁴⁴⁴, herr Georg Teuffel⁴⁴⁵, Don Piedro di Medicj⁴⁴⁶, der Oberste Coloredo⁴⁴⁷, der herr von Baar⁴⁴⁸, Don Felipe⁴⁴⁹, des Bottschafter Sohn *perge*⁴⁵⁰ Wir seind sehr wol tractirt⁴⁵¹ worden, vnd mir alle ehr wiederfahren. Vnter anderm ist das Spannische Kriegs <Fus> volck⁴⁵² höchlich gerühmet worden, 1. wegen der toleranz, vnd harter Natur etwas auszustehen, 2. wegen der Cameraden, 3. von wegen Jhrer dapferkeit, 4. Weil so viel Edelleuthe v <s> ich vnderstellen, 5. Weil so viel entretenedos⁴⁵³ vnd Reformirte⁴⁵⁴ Befehlshaber vnter Jhnen, Darumb dann in der schlacht bey Newport⁴⁵⁵ in des Sapena⁴⁵⁶ Regiment ein⁴⁵⁷ 800 Entretenedos⁴⁵⁸ vfm plaz blieben, vnd von Jhrer eignen Reutterey in Vnordnung gebracht.

Die schlachten stünden in der hand Gottes, wem Er den Sieg verleihen wolte, darumb dann die Tapferkeit der vberwinder den vberwundenen nicht vorzuziehen. Doch hette ein Musquelirer[!]

436 *Übersetzung*: "des Dezembers"

437 Frankreich, Königreich.

438 Agent: (diplomatischer) Geschäftsträger.

439 *Übersetzung*: "Herr"

440 Baugy, Nicolas de (1574-1641).

441 Spanien, Königreich.

442 Vélez de Guevara y Tassis, Íñigo d. Ä. (1572-1644).

443 Khevenhüller, Franz Christoph, Graf (1588-1650).

444 Losenstein, Wolfgang Sigmund, Graf von (1567-1626).

445 Teufel von Guntersdorf, Georg (1587-1642).

446 Medici, Pietro de' (1592-1654).

447 Colloredo-Waldsee, Rudolf, Graf von (1585-1657).

448 Paar, Rudolf von (1577-1638).

449 Vélez de Guevara y Tassis, Felipe Emmanuel (gest. 1642).

450 *Übersetzung*: "usw."

451 tractiren: bewirten.

452 Fußvolk: sämtliche Soldaten zu Fuß (Infanterie) innerhalb eines Heeres.

453 *Übersetzung*: "Unterhaltene [vom jeweiligen Oberbefehlshaber bzw. General finanziell unterhaltene Stabsoffiziere in der spanischen Armee]"

454 reformiren: (Truppeneinheiten) abdanken oder neu aufstellen.

455 Nieuwpoort.

456 Zapena, Gaspar (ca. 1545/46-1600).

457 ein: ungefähr.

458 *Übersetzung*: "Unterhaltene [vom jeweiligen Oberbefehlshaber bzw. General finanziell unterhaltene Stabsoffiziere in der spanischen Armee]"

daruor gehalten, Vnser herr Gott stünde gemeiniglich den Jhenigen bey, so am meisten Reutterey vnd Fußvolck⁴⁵⁹ haben, denn das wehren die Mittel des Siegs.

Vom Gesandten bin Jch zu der Frau Teuffelin⁴⁶⁰ vnd Ihrer dochter⁴⁶¹ gefahren.

Jch hab Monsieur⁴⁶² de Baugy⁴⁶³ wieder besuchen lassen.

21. Dezember 1621

σ 21. Decembris⁴⁶⁴ .

Der dicke herr von Losenstein⁴⁶⁵ , vnd herr Berchtold⁴⁶⁶ mit einem Soldaten mit mir geßen.

Die Gräfin von Manßfeld⁴⁶⁷ hab Jch besucht.

Bey Graf Philips von Solms⁴⁶⁸ vnd Seiner Gemahlin⁴⁶⁹ zu Nacht geßen, dabey sich der dicke herr von Losenstein, <ein Frau von heißenstein⁴⁷⁰ ,> ein Fucker⁴⁷¹ , ein Palfy⁴⁷² , ein Graff von Schwarzburg⁴⁷³ , Monsieur⁴⁷⁴ Quinsay⁴⁷⁵ , sich befunden.

22. Dezember 1621

ø 22. Decembris⁴⁷⁶ .

<Mit dem Kayser⁴⁷⁷ hinaus vfs gejagt,>

Schreiben von heinrich vom Börstel⁴⁷⁸ , daß Mein herr Vatter⁴⁷⁹ einen harten fall mit eim [[12r]] Pferd gethan, darüber Er⁴⁸⁰ auch vom Podagra⁴⁸¹ vnd stein angriffen worden. Gott wolle Ihrer Gnaden wieder aufhelffe † <n> .

459 Fußvolk: sämtliche Soldaten zu Fuß (Infanterie) innerhalb eines Heeres.

460 Teufel von Guntersdorf (1), N. N..

461 Teufel von Guntersdorf (2), N. N..

462 *Übersetzung*: "Herr"

463 Baugy, Nicolas de (1574-1641).

464 *Übersetzung*: "des Dezembers"

465 Losenstein, Wolfgang Sigmund, Graf von (1567-1626).

466 Berchtold von Sachsengang, Maximilian.

467 Mansfeld-Vorderort, Maria, Gräfin von, geb. Manrique de Lara y Mendoza (ca. 1570-1636).

468 Solms-Lich, Philipp, Graf zu (1569-1631).

469 Solms-Lich, Sabina, Gräfin zu, geb. Popel von Lobkowitz (1583-1623).

470 Heusenstamm (1), N. N. von.

471 Fugger (1), N. N..

472 Pálffy von Erdod, N. N..

473 Schwarzenberg, Georg Ludwig, Graf von (1586-1646).

474 *Übersetzung*: "Herr"

475 Quinsé, Joachim, Comte de (gest. 1659).

476 *Übersetzung*: "des Dezembers"

477 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

478 Börstel, Heinrich (1) von (1581-1647).

Ernst Kolnitsch⁴⁸² vnd Capitän⁴⁸³ Andreas Jsdenzy⁴⁸⁴ haben mit mir zu nacht geßen.

23. Dezember 1621

[Donnerstag, 23. Dezember]

23. Decembris⁴⁸⁵. Weil Jch Arzney eingenommen, hab Jch dem Kayser⁴⁸⁶ nicht vfgewart, Vnd ist mir durch Ihrer Mayestät Cammerfurier (welchen der herr Kysel⁴⁸⁷ Oberster Cammerherr abgeschickt) angedeut worden, der Kayser beehrte, Jch solte mich fertig halten zur Reiß, Ihrer Kayserlichen Mayestät vfzuwarten naher Inspruck⁴⁸⁸ vf die hochzeit.

heuptman Becker⁴⁸⁹ sich bey mir angeben laßen.

24. Dezember 1621

24. Decembris⁴⁹⁰.

Jch hab Ihrer Majestät⁴⁹¹ zu hoff vfgewart.

herr Georg Kolnitsch⁴⁹² hat mir mir geßen.

Jch bin beim Englischen⁴⁹³ Agenten⁴⁹⁴, Digby⁴⁹⁵ gewesen, welcher des gewesenen hiesigen Gesanden Digby⁴⁹⁶ Vetter.

25. Dezember 1621

25. Decembris⁴⁹⁷

479 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

480 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

481 *Übersetzung*: "Fußgicht"

482 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

483 Capitän: Hauptmann (Kommandeur einer Kompanie bei Infanterie- und Dragonereinheiten).

484 Izdenczi, Andreas.

485 *Übersetzung*: "des Dezembers"

486 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

487 Khiesel von Kaltenbrunn, Hanns Jakob (1565-1638).

488 Innsbruck.

489 Pecker von der Ehr, Johann David (gest. 1659).

490 *Übersetzung*: "des Dezembers"

491 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

492 Kollonitsch, Johann Georg von (ca. 1570-1636).

493 England, Königreich.

494 Agent: (diplomatischer) Geschäftsträger.

495 Digby, Simon.

496 Digby, John (1580-1653).

497 *Übersetzung*: "des Dezembers"

Weil Christag gewesen haben wir gewöhnliche Predigten gelesen, wie wir an Sonn: vnd Feyertagen auch bißweiln in der woche zuthun pflegen.

hab *Ihrer Majestät*⁴⁹⁸ zu hoff vfgewartet,

herr Ernst Kollnitsch⁴⁹⁹ mit mir geßen.

Ein herr von herstein⁵⁰⁰, so heuptman gewesen, vnd Rittmeister Greiß⁵⁰¹ zu Nachts mit mir geßen, Nach dem Jch dem Kayser bey der vesper vfgewart.

26. Dezember 1621

© 26. Decembris⁵⁰²

Zu hoff bey der Mahlzeit mich sehen laßen.

Darnach haben herr hans Christoff Teufel⁵⁰³ vnd Maximilian Berchto[ld]⁵⁰⁴, auch der Oberste Tarnofsky⁵⁰⁵, vnd des Verdugo⁵⁰⁶ Fendrich einer bey mir geßen.

Man hat Nachricht bekommen, es solten bey ein⁵⁰⁷ 20 mille⁵⁰⁸ Tartarn⁵⁰⁹ dem Bethlen Gabor⁵¹⁰ zugezogen sein.

Jch hab mit dem dicken herrn von Losenstein⁵¹¹ in seinem haus zu Nacht geßen, dar [[12v]] bey sich dann die Frau von heißenstein⁵¹², die Gräfin von Solms⁵¹³, der Oberste von Scherffenberg⁵¹⁴, die alte von hofkirchen⁵¹⁵ (deßen⁵¹⁶, so bey Gabor⁵¹⁷ sich vfheld, vnd General vber die Österreicher⁵¹⁸ gewesen in der Böhmischen⁵¹⁹ armada⁵²⁰, Gemahlin) vnd Ihre Töchter⁵²¹, eine von

498 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

499 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

500 Herberstein (5), N. N. von.

501 Greiß zu Wald, Rudolf von (1593-1659).

502 *Übersetzung*: "des Dezembers"

503 Teufel von Guntersdorf, Johann Christoph (1567-1624).

504 Berchtold von Sachsengang, Maximilian.

505 Tarnowski, N. N., Graf.

506 Verdugo, Guillermo, Conde (1578-1629).

507 ein: ungefähr.

508 *Übersetzung*: "tausend"

509 Krim, Khanat.

510 Bethlen, Gabriel (1580-1629).

511 Losenstein, Wolfgang Sigmund, Graf von (1567-1626).

512 Heusenstamm (1), N. N. von.

513 Solms-Lich, Sabina, Gräfin zu, geb. Popel von Lobkowitz (1583-1623).

514 Scherffenberg, Johann Ernst von (1588-1662).

515 Hofkirchen, Margaretha von, geb. Losenstein.

516 Hofkirchen, Georg Andreas von (1562-1623).

517 Bethlen, Gabriel (1580-1629).

518 Niederösterreich (Österreich unter der Enns), Landstände.

519 Confoederatio Bohemica (Böhmische Konföderation): 1619/20 bestehende Union der protestantischen Stände von Böhmen, Schlesien, Mähren, Ober- und Niederlausitz.

520 Armada: Armee, Heer.

Losenstein⁵²², der Graf Keuenhüller⁵²³, ein Graff von Dieterichstein⁵²⁴, der Magno⁵²⁵, herr Wenzel Kinsky⁵²⁶ sich befunden.

27. Dezember 1621

» 27. Decembris⁵²⁷

< Graf Keuenhüller⁵²⁸ zeucht in Spanien⁵²⁹ als ein Botschaffter.>

Nach dem Jch zu hoff vffgewart, bin Jch beim Don Carlo Spinelli⁵³⁰ zu gast gewesen, darbey sich der dicke herr von Losenstein⁵³¹, Graf Philips von Solms⁵³², der Graf Tampier⁵³³, vnd ein herr Gotthard von hermstein⁵³⁴ (eigentlich herberstein genandt) befunden.

herr Ernst Kollonitsch⁵³⁵ vnd herr hans Ludwig von Kinßberg⁵³⁶, auch herr Leonhard von hermstein⁵³⁷ haben mit mir zu Nacht geßen, Vnd seind wir nach dem eßen zu der Frau hoffmännin⁵³⁸ gangen, dabey sich die Frau Paradeiserin⁵³⁹, vnd zwo Jhrer Töchter⁵⁴⁰ befunden.

herr Seyfried Breuner⁵⁴¹ ist von der Vngarischen⁵⁴² tractation⁵⁴³ kommen, welche sich zum friede wol solle anlaßen.

28. Dezember 1621

521 Canossa, Hipolyta Franziska, Gräfin, geb. Hofkirchen (gest. 1657); Jörger von Tollet, Eva, geb. Hofkirchen (gest. 1653).

522 Losenstein (4), N. N. von.

523 Khevenhüller, Franz Christoph, Graf (1588-1650).

524 Dietrichstein, Maximilian, Graf bzw. Fürst von (1596-1655).

525 Magnis, Franz, Graf von (1598-1652).

526 Kinsky von Wchinitz und Tettau, Wenzel (1572-1626).

527 *Übersetzung*: "des Dezembers"

528 Khevenhüller, Franz Christoph, Graf (1588-1650).

529 Spanien, Königreich.

530 Spinelli, Carlo (1575-1633).

531 Losenstein, Wolfgang Sigmund, Graf von (1567-1626).

532 Solms-Lich, Philipp, Graf zu (1569-1631).

533 Duval, Jacques (ca. 1585-1631).

534 Herberstein, Gotthard von (1590-1625).

535 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

536 Königsberg, Hans Ludwig von (1577-1628).

537 Herberstein, Johann Leonhard von (geb. 1581).

538 Hoffmann von Grünbühel, N. N..

539 Paradeiser, Maria, geb. Sinzendorf (geb. nach 1563).

540 Paradeiser, Maximiliana (geb. nach 1593); Paradeiser, Susanna (geb. nach 1593).

541 Breuner, Seifried Christoph, Graf (1569-1651).

542 Ungarn, Königreich.

543 Tractation: Verhandlung.

♁ 28. Decembris⁵⁴⁴

Nach dem Jch zu hoff vfgewart, sind zu mir kommen, der Graff von Schwarzburg⁵⁴⁵, der alte herr Greiß⁵⁴⁶, vnd sein Sohn⁵⁴⁷ der Rittmeister, Jtem⁵⁴⁸ der Obrist Spät⁵⁴⁹, herr Ernst Kollnitsch⁵⁵⁰, welche allerseits zu Mittage mit mir geßen. Ehe Jch aber nach hoch kommen, hab Jch den Don d'Austria⁵⁵¹ besucht, vnd mit Jhm im Ballhauß⁵⁵² ein wenig gespielet.

Nach Mittag hab Jch die Gräfin von Manßfeld⁵⁵³ besucht, da man gespielt, ein spiel, das da heißet in die helle fahren, Vnd wahren die spieler, 1. die Frau Gräffin, 2. Ein Freulein von Stubenberg⁵⁵⁴, 3. die Frau von heißenstein⁵⁵⁵, 4. das Freulein von Manßfeld⁵⁵⁶, 5. der herr von Moler⁵⁵⁷ KriegsRath, 6. Don Felipe⁵⁵⁸ des Spannischen⁵⁵⁹ Gesanden⁵⁶⁰ Sohn, 7. Don Biedro de Medicj⁵⁶¹, vnd Jch.

29. Dezember 1621

[[13r]]

♁ 29. Decembris⁵⁶²

<Zu hoffe vfgewart.>

Der Oberste von herberstein⁵⁶³ Landjägermeister vnd Erzherzog Carls⁵⁶⁴ Cammerherr, ein Junger herr von Starhemberg⁵⁶⁵, vnd einer von hoffkirchen⁵⁶⁶ bey mir zu gaste gewesen.

Nach Mittag in Schlitten gefahren, da Jch das Freulein von Mansfeld⁵⁶⁷ geführet, seind etliche Cauallieri⁵⁶⁸ vnd Frauenzimmer mitgefahren 12 Schlitten, Als der Graf von Mansfeld⁵⁶⁹, der herr

544 *Übersetzung*: "des Dezembers"

545 Schwarzenberg, Georg Ludwig, Graf von (1586-1646).

546 Greiß zu Wald, Sebastian von (1564-nach 1623).

547 Greiß zu Wald, Rudolf von (1593-1659).

548 *Übersetzung*: "ebenso"

549 Spät, Hans Sebastian.

550 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

551 Österreich, Matthias, Markgraf von (1594-1626).

552 Ballhaus: für das Ballspiel errichtetes Gebäude.

553 Mansfeld-Vorderort, Maria, Gräfin von, geb. Manrique de Lara y Mendoza (ca. 1570-1636).

554 Stubenberg (3), N. N. von.

555 Heusenstamm (1), N. N. von.

556 Losenstein, Maria Anna Franziska, Gräfin von, geb. Gräfin von Mansfeld-Vorderort (1608-1654).

557 Mollart, Ludwig von (ca. 1575-1623).

558 Vélez de Guevara y Tassis, Felipe Emmanuel (gest. 1642).

559 Spanien, Königreich.

560 Vélez de Guevara y Tassis, Íñigo d. Ä. (1572-1644).

561 Medici, Pietro de' (1592-1654).

562 *Übersetzung*: "des Dezembers"

563 Herberstein, Adam von (1577-1626).

564 Österreich, Karl, Erzherzog von (1590-1624).

565 Starhemberg (1), N. N. von.

566 Hofkirchen (11), N. N. von.

567 Losenstein, Maria Anna Franziska, Gräfin von, geb. Gräfin von Mansfeld-Vorderort (1608-1654).

von hoys⁵⁷⁰, der Graf Montecuculj⁵⁷¹, der herr von Wallstein⁵⁷², (so des herrn von harrachs⁵⁷³ Eydam wirdt) der Gabriano⁵⁷⁴, der Coloredo⁵⁷⁵, Ernst Kollnitsch⁵⁷⁶, der junge von harrach⁵⁷⁷.

Als Jch meine Dama⁵⁷⁸ wieder nach hauß begleitet, seind wir biß zu der Frau von heußenstein⁵⁷⁹ gefahren, Vnd von dannen wieder heim conuoyret⁵⁸⁰.

30. Dezember 1621

☿ 30. Decembris⁵⁸¹

Mit Ihrer Kayserlichen Mayestät⁵⁸² hinaus vfs jagen, da man sehr große schweine gefangen.

Der Ernst Kollnitsch⁵⁸³, vnd ein herr von Buchheimb⁵⁸⁴ haben mit mir zu nacht geßen.

31. Dezember 1621

☿ 31. Decembris⁵⁸⁵

<Morgends zu hoff.>

NachMittags, die Frau Oberste Canzlerin⁵⁸⁶ besucht, vnd an herrn Vattern⁵⁸⁷, vnd Frau Mutter⁵⁸⁸ geschrieben.

Furst Carl von Liechtenstein⁵⁸⁹ ist alhier⁵⁹⁰ ankommen.

568 *Übersetzung*: "Edelleute"

569 Mansfeld-Vorderort, Bruno, Graf von (1576-1644).

570 Hoyos, Johann Balthasar, Graf von (1583-1632).

571 Montecuccoli, Ernesto, Conte (1582-1633).

572 Waldstein, Albrecht Wenzel Eusebius von (1583-1634).

573 Harrach, Karl, Graf von (1570-1628).

574 Cavriani, Friedrich (Karl), Graf von (1597-1662).

575 Colloredo-Waldsee, Rudolf, Graf von (1585-1657).

576 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

577 Harrach, Leonhard Karl, Graf von (1594-1645).

578 *Übersetzung*: "Dame"

579 Heusenstamm (1), N. N. von.

580 convoyiren: begleiten, geleiten.

581 *Übersetzung*: "des Dezembers"

582 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

583 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

584 Puchheim, N. N. von.

585 *Übersetzung*: "des Dezembers"

586 Lobkowitz, Polyxena, Fürstin von, geb. Pernstein (1567-1642).

587 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

588 Anhalt-Bernburg, Anna, Fürstin von, geb. Gräfin von Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg (1579-1624).

589 Liechtenstein, Karl, Fürst von (1569-1627).

590 Wien.

Man zweifelt noch an Jhr Mayestät⁵⁹¹ Reiß nach Inspruck⁵⁹², so den 20. oder 18. *Januar* hat sollen fortgehen, wegen der Vngarischen⁵⁹³ tractation⁵⁹⁴, auch großer kelten, vnd gefahr Ihrer Mayestät Person, alß zu wagen, Auch anderer Reichs⁵⁹⁵ gescheffte, Jtem⁵⁹⁶: das die Kayserliche Braut⁵⁹⁷ doch wird mußen anhero kommen.

591 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

592 Innsbruck.

593 Ungarn, Königreich.

594 Tractation: Verhandlung.

595 Heiliges Römisches Reich (deutscher Nation).

596 *Übersetzung*: "Ebenso"

597 Eleonora, Kaiserin (Heiliges Römisches Reich), geb. Gonzaga (1598-1655).

Personenregister

- Anhalt-Bernburg, Anna, Fürstin von, geb. Gräfin von Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg 2, 6, 7, 13, 28, 36
- Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von 2, 3, 7, 10, 10, 15, 17, 18, 19, 22, 22, 27, 31, 31, 36
- Anhalt-Bernburg, Sibylla Elisabeth, Fürstin von 8
- Anhalt-Köthen, Ludwig, Fürst von 7
- Anhalt-Zerbst, Rudolf, Fürst von 20
- Anthoni, N. N. 2
- Apfelmann, N. N. 6
- Baugy, Nicolas de 30, 31
- Bayern, Ferdinand (2), Herzog von 27
- Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg, Magdalena, Gräfin von, geb. Gräfin von Neuenahr-Alpen und Limburg 8
- Berchtold von Sachsengang, Maximilian 2, 4, 5, 6, 28, 31, 33
- Bethlen, Gabriel 14, 24, 33, 33
- Börstel, Heinrich (1) von 6, 31
- Brandenburg, Georg Wilhelm, Kurfürst von 27
- Breuner, Maximilian 20
- Breuner, Seifried Christoph, Graf 34
- Camerarius, Ludwig 24
- Canossa, Hipolyta Franziska, Gräfin, geb. Hofkirchen 33
- Carafa, Carlo 20
- Castaldo, N. N., Conte 26
- Cavriani, Friedrich (Karl), Graf von 36
- Cigogne, Baltasar 6, 7, 12
- Colloredo-Waldsee, Rudolf, Graf von 30, 36
- Colonna, Margherita, geb. Branciforte 29
- Cronberg, Johann Schweikhard von 27
- Dain, N. N. 7, 14
- Desfours, Nikolaus, Graf 20
- Dietrichstein, Maximilian, Graf bzw. Fürst von 34
- Digby, John 7, 32
- Digby, Simon 6, 7, 32
- Duval, Jacques 34
- Eggenberg, Johann Ulrich, Fürst von 18, 25, 27, 28
- Eleonora, Kaiserin (Heiliges Römisches Reich), geb. Gonzaga 37
- Enenkel, Job Hartmann von 6, 29
- Erlach, Burkhard (1) von 6
- Esterházy von Galántha, Nikolaus, Graf 20
- Fendrich, N. N. 14
- Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) 2, 3, 4, 4, 4, 5, 6, 8, 10, 11, 11, 12, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 18, 20, 21, 23, 24, 25, 25, 26, 27, 28, 28, 29, 31, 32, 32, 33, 36, 37
- Frankopan von Tersatz, Nikolaus, Graf 20
- Fugger (1), N. N. 31
- Gavre, Pierre-Ernest de 26, 26
- Gonzaga di Bozzolo, Alfonso 26, 26
- Gorau, N. N. von 9
- Gregor XV., Papst 20
- Greiß zu Wald, Rudolf von 33, 35
- Greiß zu Wald, Sebastian von 35
- Gritti, Familie 11
- Gritti, Pietro 11
- Gustav II. Adolf, König von Schweden 7
- Hallwyl, Hartmann von 2
- Harrach, Karl, Graf von 5, 18, 36
- Harrach, Leonhard Karl, Graf von 36
- Herberstein, Adam von 20, 25, 35
- Herberstein, Bernhardin von 17, 20, 26
- Herberstein, Gotthard von 9, 34
- Herberstein, Johann Leonhard von 25, 34
- Herberstein (5), N. N. von 9, 33
- Herberstein (6), N. N. von 29
- Herberstein (7), N. N. von 29
- Heusenstamm (1), N. N. von 31, 33, 35, 36
- Hodenberg, Marquard von 28
- Hoffmann von Grünbühel, N. N. 34
- Hofkirchen, (Johann) Ulrich von 7, 13, 13, 28
- Hofkirchen, Georg Andreas von 6, 33
- Hofkirchen, Johann Rudolf von 6
- Hofkirchen, Margaretha von, geb. Losenstein 33
- Hofkirchen (11), N. N. von 35
- Hoyos, Johann Balthasar, Graf von 36
- Izdenczi, Andreas 14, 32
- Jörger von Tollet, Eva, geb. Hofkirchen 33

- Khevenhüller, Franz Christoph, Graf 29, 30, 34, 34
- Khiesel von Kaltenbrunn, Hanns Jakob 13, 13, 15, 17, 32
- Kinsky von Wchinitz und Tettau, Wenzel 34
- Knoch(e), Kaspar Ernst von 2, 13, 17
- Kollonitsch, Ernst, Graf von 7, 10, 12, 14, 25, 25, 27, 29, 29, 32, 33, 34, 35, 36, 36
- Kollonitsch, Johann Georg von 5, 25, 32
- Kollonitsch, Sabina Eleonora von, geb. Sonderndorf 26
- Kollonitsch, Seifried von 27
- Königsberg, Hans Ludwig von 34
- Krafft von Lammersdorff, Ignatius 2
- Kuefstein, Johann Jakob von 9
- Kuefstein, Johann Ludwig, Graf von 13
- Liechtenstein, Gundaker, Fürst von 18
- Liechtenstein, Karl, Fürst von 36
- Lobkowitz, Polyxena, Fürstin von, geb. Pernstein 22, 23, 36
- Lobkowitz, Sidonius Adalbert, Fürst von 19, 22
- Longueval, Charles-Bonaventure de 21
- Losenstein, Georg Christoph von 14
- Losenstein, Maria Anna Franziska, Gräfin von, geb. Gräfin von Mansfeld-Vorderort 35, 35
- Losenstein, Wolfgang Sigmund, Graf von 7, 19, 29, 30, 31, 33, 34
- Losenstein (1), N. N. von 20
- Losenstein (4), N. N. von 33
- Löw, Johann d. Ä. 10, 25, 28
- Magnis, Franz, Graf von 34
- Mansfeld-Vorderort, Bruno, Graf von 5, 17, 20, 28, 29, 35
- Mansfeld-Vorderort, Maria, Gräfin von, geb. Manrique de Lara y Mendoza 27, 31, 35
- Maria Eleonora, Königin von Schweden, geb. Markgräfin von Brandenburg 11
- Matthias, Kaiser (Heiliges Römisches Reich) 7, 19, 27
- Mecklenburg-Güstrow, Eleonora Maria, Herzogin von, geb. Fürstin von Anhalt-Bernburg 8
- Medici, Pietro de' 26, 30, 35
- Meggau, Leonhard Helfried, Graf von 2, 3, 4, 4, 4, 5, 12, 12, 18
- Mollart, Ludwig von 35
- Montecuccoli, Ernesto, Conte 19, 26, 36
- Mörsperg, Erhard Friedrich von
- Mörsperg, Julius Neidhart, Graf von
- Muschinger von Gumpendorf, Vinzenz 6
- N. N., Henri 9, 10, 11, 12
- Österreich, Karl, Erzherzog von 35
- Österreich, Leopold, Erzherzog von 23
- Österreich, Matthias, Markgraf von 26, 29, 35
- Paar, Rudolf von 29, 30
- Pálffy von Erdod, Johann, Graf
- Pálffy von Erdod, N. N. 31
- Pálffy von Erdod, Paul, Graf
- Pálffy von Erdod, Stephan, Graf
- Paradeiser, Maria, geb. Sinzendorf 25, 27, 34
- Paradeiser, Maximiliana 25, 27, 34
- Paradeiser, Susanna 34
- Pecker von der Ehr, Johann David 32
- Pernstein, Wratislaw von 24
- Pestalozzi, Alexander 25
- Pestalozzi, Johann Anton 25
- Pfalz, Elisabeth, Kurfürstin von der, geb. Prinzessin von England, Irland und Schottland 23, 24
- Pfalz, Friedrich V., Kurfürst von der 23, 24
- Pfalz-Simmern, Ruprecht, Pfalzgraf von 24
- Philipp IV., König von Spanien 21
- Pio di Savoia, Ascanio 26
- Polheim, Gundaker von 19
- Puchheim, N. N. von 12, 36
- Quinsé, Joachim, Comte de 6, 25, 29, 31
- Rudolf II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) 26, 27, 29
- Rusdorf, Johann Joachim von 6
- Sachsen, Christian I., Kurfürst von 9
- Sachsen, Johann Friedrich (der Großmütige), Kurfürst bzw. Herzog von 16
- Sachsen, Johann Georg I., Kurfürst von 27
- Sachsen-Lauenburg, Julius Heinrich, Herzog von 10, 11, 17, 19, 20, 24
- Sachsen-Lauenburg, Rudolf Maximilian, Herzog von 5
- Scherffenberg, Johann Ernst von 33

Schwarzenberg, Georg Ludwig, Graf von 31, 35
 Scultetus, Abraham 24
 Solms-Lich, Philipp, Graf zu 2, 3, 4, 10, 19, 28, 31, 34
 Solms-Lich, Sabina, Gräfin zu, geb. Popel von Lobkowitz 31, 33
 Spät, Hans Sebastian 35
 Spinelli, Carlo 19, 34
 Spinola, Ambrogio 14
 Stadl (1), N. N. von 13
 Stadl (3), N. N. von 19
 Stammer, Arndt Gebhard (von) 6, 7, 7, 10, 14, 14, 24
 Starhemberg, Georg Ludwig von 13
 Starhemberg, Ludwig von 13
 Starhemberg, Martin von 19, 26
 Starhemberg, Paul Jakob von 14, 20
 Starhemberg, Sidonia von, geb. Sonderndorf 19, 26
 Starhemberg (1), N. N. von 35
 Stelzl, Melchior 2
 Straßburg (1), N. N. 9
 Straßburg (2), N. N. 9
 Stubenberg (3), N. N. von 35
 Tarnowski, N. N., Graf 10, 19, 25, 33
 Teufel von Guntersdorf, Georg 30
 Teufel von Guntersdorf, Johann Christoph 33
 Teufel von Guntersdorf, Karl 14
 Teufel von Guntersdorf (1), N. N. 11, 31
 Teufel von Guntersdorf (2), N. N. 31
 Thurn, Heinrich Matthias, Graf von 11, 23
 Thurn, Veit Heinrich, Graf von 9
 Thurzo von Bethlendorf, Stanislaus 14
 Traun, Adam von 10, 20, 29
 Traun, Sigmund Adam von 29
 Trauttmansdorff, Sigmund Friedrich, Graf von 18
 Tschernembl, Georg Erasmus von 13
 Tschernembl, Hans Helfried von 13
 Ulm, Johann Ludwig von 15, 17, 18
 Unverzagt, Maria Sidonia von, geb. Starhemberg 19, 26
 Vélez de Guevara y Tassis, Felipe Emmanuel 26, 30, 35
 Vélez de Guevara y Tassis, Íñigo d. Ä. 20, 21, 21, 22, 26, 30, 35
 Verdugo, Guillermo, Conde 4, 6, 9, 10, 11, 12, 21, 33
 Waldstein, Albrecht Wenzel Eusebius von 19, 21, 21, 36
 Württemberg, Ulrich, Herzog von 14, 16
 Württemberg-Weiltingen, Julius Friedrich, Herzog von 6, 6, 11, 11, 12, 12, 14, 19, 21
 Zapena, Gaspar 30

Ortsregister

- Anhalt, Fürstentum 10, 29
Baden (bei Wien) 2
Böhmen, Königreich 18, 22
Braunschweig und Lüneburg, Herzogtum 10, 28
Brünn (Brno) 4, 12
Den Haag ('s-Gravenhage) 10
Donau, Fluss 28
England, Königreich 6, 7, 32
Frankreich, Königreich 5, 10, 30
Heidelberg 14
Heiliges Römisches Reich (deutscher Nation) 3, 18, 29, 37
Hernals 28
Innsbruck 32, 37
Krim, Khanat 33
Mähren, Markgrafschaft 9, 22
Niederlande, Vereinigte (Republik der Sieben Vereinigten Provinzen) 14
Niederlausitz, Markgrafschaft 22
Nieuwpoort 30
Oberlausitz, Markgrafschaft 22
Österreich unter der Enns (Niederösterreich), Erzherzogtum 13, 28
Polen, Königreich 7
Prag (Praha) 21, 22, 23, 24
Rakonitz (Rakovník) 22
Regensburg 27
Riga 7
Schlesien, Herzogtum 22
Schweden, Königreich 7, 11
Sizilien (Sicilia), Insel 29
Slawonien 20
Spanien, Königreich 20, 21, 26, 29, 30, 34, 35
Ungarn, Königreich 6, 11, 14, 25, 34, 37
Venedig, Republik (Repubblica de Venessia) 11
Weißer Berg (Bílá hora) 9
Wien 2, 3, 4, 4, 5, 13, 17, 23, 36
Wiener Neustadt 2, 4, 28

Körperschaftsregister

Böhmen, Stände 22

Confoederatio Bohemica (Böhmische
Konföderation) 3, 6, 9, 10, 18, 23, 33

Franziskaner (Ordo Fratrum Minorum) 9

Gymnasium Illustre Zerbst 9

Mähren, Landstände 14

Niederösterreich (Österreich unter der Enns),
Landstände 6, 9, 10, 33